



INSTRUKCJA OBSŁUGI

SILNIKA ZABURTOWEGO DF150TG/ZG I DF175TG/ZG

DO UŻYTKU WEWNĘTRZNEGO

**INSTRUKCJA OBSŁUGI
SILNIKA ZABURTOWEGO
SUZUKI**

**DF150TG/ZG
DF175TG/ZG**

DO UŻYTKU WYMIARZANEGO

WSTĘP

⚠ OSTRZEŻENIE, PRZESTROGA i UWAGA.

Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi i przestrzegaj jej zaleceń. Informacje wymagające szczególnej uwagi oznaczone zostały symbolem ⚠ oraz hasłami: OSTRZEŻENIE, PRZESTROGA, UWAGA oraz WSKAZÓWKA. Zwróć szczególną uwagę na informacje podane pod tymi hasłami.

⚠ OSTRZEŻENIE

Wskazuje potencjalne zagrożenie, które doprowadzić może do śmierci lub poważnych obrażeń.

⚠ PRZESTROGA

Wskazuje potencjalne zagrożenie, które doprowadzić może do mniejszych lub umiarkowanych obrażeń.

UWAGA

Wskazuje potencjalne zagrożenie, które doprowadzić może do uszkodzenia silnika lub łodzi.

WSKAZÓWKA

Wskazuje informacje ułatwiające obsługę lub zrozumienie instrukcji.



Powyższy symbol pojawia się w różnych miejscach silnika wskazując konieczność odniesienia się do ważnych informacji w instrukcji obsługi.

WAŻNE INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKA

⚠ OSTRZEŻENIE

Brak należytej ostrożności może zwiększyć ryzyko śmierci lub poważnych obrażeń w stosunku do siebie i swoich pasażerów.

- Przed pierwszym uruchomieniem silnika przeczytaj uważnie instrukcję obsługi. Zapoznaj się z cechami silnika i zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa i obsługi.
- Przed każdym wypłynięciem skontroluj łódź i silnik. Informację na ten temat sprawdź w rozdziale KONTROLA PRZED WYPŁYNIĘCIEM.
- Naucz się prawidłowego operowania łodzią i silnikiem. Zanim nabierzesz odpowiedniej praktyki ćwicz na małej i średniej prędkości. Nie próbuj pływania z maksymalną prędkością, jeśli nie jesteś biegły w operowaniu łodzią i silnikiem.
- Upewnij się, czy łódź jest wyposażona w odpowiedni sprzęt ratunkowy, taki jak: kamizelka ratunkowa dla każdej osoby (plus koło ratunkowe dla łodzi o wielkości określonej stosownymi przepisami), gaśnica, urządzenia sygnalizacyjne, raca, kotwica, pompa żęzowa, wiadro, kompas, awaryjna linka rozruchowa, dodatkowe paliwo i olej, apteczka, lusterko, wiosła, zestaw narzędzi, radio tranzystorowe. Upewnij się przed wypłynięciem, że zabierasz wyposażenie adekwatne do planowanej podróży.
- Nigdy nie uruchamiaj silnika w pomieszczeniach zamkniętych, przy małej lub braku wentylacji. Spaliny zawierają tlenek węgla, bezbarwny i bezwonny gaz, który powoduje śmierć lub poważne zatrucie.
- Poinstruuuj pasażerów jak postępować na łodzi, jak posługiwać się wyposażeniem ratunkowym oraz jak zachowywać się w sytuacjach awaryjnych.
- Nie należy stawać na pokrywie silnika ani na jego innych częściach podczas wchodzenia i schodzenia z łodzi.
- Upewnij się czy wszyscy pasażerowie mają kamizelki ratunkowe.

- **Nigdy nie kieruj łodzią podczas spożywania lub pod wpływem alkoholu lub innych używek.**
- **Przewożone ładunki rozmieszczaj równomiernie na całym pokładzie.**
- **Dokonuj regularnych przeglądów. W razie potrzeby skonsultuj się z autoryzowanym serwisem Suzuki.**
- **Nie modyfikuj silnika i nie demontuj standardowego wyposażenia. Może to doprowadzić do sytuacji niebezpiecznych.**
- **Zapoznaj się z lokalnymi przepisami nawigacyjnymi i przestrzegaj ich.**
- **Sprawdź przed wypłynięciem warunki pogodowe. Przy niepewnej pogodzie zrezygnuj z wypłynięcia.**
- **Zachowaj ostrożność przy zakupie części i akcesoriów. Suzuki zdecydowanie zaleca używanie wyłącznie oryginalnych części zamiennych i akcesoriów. Części i akcesoria niskiej jakości mogą doprowadzić do pogorszenia bezpieczeństwa użytkownika silnika.**
- **Nigdy nie demontuj obudowy koła zamachowego (za wyjątkiem sytuacji awaryjnego rozruchu).**

WSKAZÓWKA

Montaż anteny odbiornika radiowego lub urządzeń nawigacyjnych zbyt blisko obudowy silnika może prowadzić do zakłóceń radiowych. Suzuki zaleca montaż anteny w odległości co najmniej jednego metra od obudowy silnika.

Niniejsza instrukcja obsługi powinna być traktowana jako część silnika zaburtowego i towarzyszyć mu zarówno podczas odsprzedaży, jak również wypożyczenia. Zawarte w instrukcji wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, informacje o prawidłowym użytkowaniu silnika oraz porady dotyczące eksploatacji powinny być przedmiotem wnikliwej lektury przed rozpoczęciem eksploatacji silnika. Zaleca się okresowe odświeżanie znajomości instrukcji.

PRZEDMOWA

Dziękujemy za wybór silnika zaburtowego Suzuki. Prosimy o uważne przeczytanie tego podręcznika i jego regularne przeglądanie. Zawiera on ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, obsługi i konserwacji. Dokładne zrozumienie podręcznika będzie pomocne w bezpiecznym i przyjemnym pływaniu łodzią.

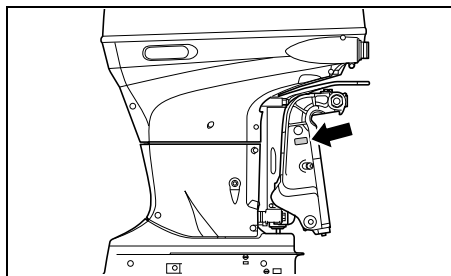
Wszystkie informacje w podręczniku są oparte na najnowszych danych o produkcie. Z powodu systematycznego wprowadzania ulepszeń, zmian, mogą wystąpić pewne różnice między instrukcją a twoim silnikiem. Suzuki zastrzega sobie prawo dokonywania zmian w dowolnym czasie bez uprzedzenia.

SPIS TREŚCI

POŁOŻENIE NUMERU SERYJNEGO SILNIKA.....	5	EKSPLOATACJA.....	38
PALIWO I OLEJ.....	5	DEMONTAŻ I TRANSPORT SILNIKA.....	48
ROZMIESZCZENIE NAKLEJEK OSTRZEGAWCZYCH.....	8	PRZEWOŻENIE SILNIKA.....	49
ROZMIESZCZENIE CZĘŚCI SKŁADOWYCH SILNIKA.....	9	PRZEGLĄDY I KONSERWACJA.....	50
MONTAŻ SILNIKA.....	10	PRZEPŁUKIWANIE SILNIKA.....	60
MONTAŻ AKUMULATORA.....	10	ZATOPIENIE SILNIKA.....	62
WYKORZYSTANIE AKCESORIÓW ELEKTRYCZNYCH.....	12	PRZECHOWYWANIE SILNIKA.....	63
WYBÓR I MONTAŻ ŚRUBY NAPEĐDOWEJ.....	13	PRZED SEZONEM.....	64
REGULACJA.....	14	USTERKI I ICH USUWANIE.....	64
WSKAŹNIK (OPCJA) WSKAŹNIK WIELOFUNKCYJNY.....	17	DANE TECHNICZNE.....	67
SYSTEM OSTRZEGANIA.....	24	INFORMACJE DOT. DYREKTYW UNIJNYCH.....	67
SYSTEM OSTRZEGAWCZY ELEKTRONICZNEJ PRZEPUSTNICY I KONTROLI PRZEŁOŻENIA.....	28	SCHEMAT UKŁADU PRZYPOMINAJĄCEGO O WYMIANIE OLEJU.....	68
SYSTEM DIAGNOSTYCZNY.....	31		
SYSTEM PRZYPOMINANIA O WYMIANIE OLEJU.....	31		
SYSTEM OSTRZEGANIA O GAŚNIĘCIU SILNIKA.....	32		
OBSŁUGA SYSTEMU POCHYLANIA SILNIKA.....	33		
PRZEGLĄD PRZED WYPŁYNIĘCIEM.....	35		
DOCIERANIE.....	37		

POŁOŻENIE NUMERU SERYJNEGO SILNIKA

Model i numer identyfikacyjny silnika umieszczony na uchwycie płyty pawężowej. Ten numer jest ważny przy składaniu zamówienia na części lub przy zgłaszaniu kradzieży.



PALIWO I OLEJ

Benzyna

Suzuki rekomenduje używanie benzyny bezołowiowej o liczbie oktanowej minimum 91 (wg metody doświadczałnej), bez dodatku alkoholu. Jednakże mieszanka benzyny i alkoholu z jednoczesnym zachowaniem odpowiedniej liczby oktanowej może zostać użyta, jeżeli zostaną spełnione poniższe wytyczne.

UWAGA

Stosowanie benzyny ołowiowej prowadzi może do uszkodzenia silnika. Stosowanie paliwa niewłaściwej lub niskiej jakości prowadzi może do pogorszenia osiągnięć, uszkodzenia silnika lub układu paliwowego.

Stosuj wyłącznie benzynę bezołowiową. Nie używaj benzyny o liczbie oktanowej niższej niż podana, długo przechowywanej lub zanieczyszczonej (brud / woda), itd.

WSKAZÓWKA

Paliwa z utleniaczami to paliwa zawierające dodatki ze związkami tlenu, takie jak MTBE lub alkohol.

Suzuki zaleca montaż filtra paliwa z separatorem wody pomiędzy zbiornikiem paliwa łodzi, a silnikiem. Wykorzystanie tego typu filtra zabezpiecza układ wtryskowy silnika przed kontaktem z wodą ze zbiornika paliwa. Zanieczyszczenie paliwa wodą prowadzić może do pogorszenia osiągnięć silnika oraz uszkodzenia elektronicznych komponentów układu wtryskowego.

Twój autoryzowany serwis Suzuki pomoże w zakupie i montażu filtra separującego wodę.

Benzyna z dodatkiem MTBE

Bezołowiowa benzyna zawierająca MTBE (Metyl Tertiary Butyl Ether) może być stosowana w tym silniku, jeśli zawartość MTBE nie przekracza 15%. Takie paliwo z utleniaczem nie zawiera alkoholu.

Mieszanka benzyny i etanolu

Dostępna w niektórych regionach mieszanka benzyny bezołowiowej i etanolu zwana niekiedy GASOHOLEM może zostać zastosowana w tym silniku, bez wpływu na gwarancję, o ile zawartość etanolu nie przekracza 10%.

Mieszanka benzyny i metanolu

W pewnych rejonach dostępne są również mieszanki benzyny bezołowiowej i metanolu (alkoholu drzewnego). **NIE UŻYWAJ** pod żadnym pozorem paliwa zawierającego więcej niż 5% metanolu. Rezultatem użycia takiego paliwa może być zniszczenie układu paliwowego bądź pogorszenie osiągnięć silnika. Suzuki nie ponosi odpowiedzialności za takie uszkodzenia i zastrzega sobie, iż mogą one nie zostać objęte gwarancją.

W w/w silniku możliwe jest zastosowanie mieszanki benzyny z metanolem, o zawartości metanolu nie większej niż 5% pod warunkiem, że paliwo takie zawiera współrozpuszczalniki oraz inhibitory korozji.

Oznakowanie dystrybutorów do benzyn z dodatkiem alkoholu

W niektórych krajach dystrybutory są odpowiednio oznakowane i zawierają informacje, co do typu oraz zawartości alkoholu. Takie etykiety dostarczają odpowiednich informacji. W innych krajach dystrybutory mogą nie być oznakowane. Jeżeli nie jesteś pewien, które paliwo chcesz zastosować skonsultuj to z obsługą stacji lub z dostawcą paliwa.

WSKAZÓWKA

Jeżeli nie jesteś zadowolony z pracy silnika lub zużycia paliwa podczas używania benzyn z domieszkami alkoholu, powinieneś powrócić do stosowania benzyny bezołowiowej niezawierającej alkoholu. Upewnij się, czy każda mieszanka benzyny i alkoholu, której używasz posiada, co najmniej 91 oktanów. Jeżeli silnik pracuje hałaśliwie trzeba zmienić rodzaj mieszanki. Stosowanie benzyny bezołowiowej przedłuża żywotność świec zapłonowych.

▲ OSTRZEŻENIE

Benzyna jest łatwopalna i toksyczna. Zawsze podczas tankowania przestrzegaj następujących środków ostrożności:

- Zbiornik powinien być napełniany przez osobę dorosłą.
- Jeśli wykorzystujesz przenośny zbiornik, wyłącz silnik i napełnij zbiornik poza łodzią.
- Nie napełniaj zbiornika do pełna, ponieważ paliwo pod wpływem wysokiej temperatury zwiększy objętość i może wyciekać ze zbiornika.
- Zachowaj ostrożność i nie rozlej paliwa. Rozlane paliwo natychmiast wytrzyj.
- Nie pal tytoniu w czasie tankowania
- Upewnij się, iż w obszarze tankowania nie ma źródeł ciepła, iskier i ognia

UWAGA

Z benzyny przechowywanej przez dłuższy czas wytrącają się pewne substancje, które doprowadzić mogą do uszkodzenia silnika.

Używaj zawsze świeżej benzyny.

UWAGA

Paliwo zawierające alkohol doprowadzić może do uszkodzenia lakieru. Uszkodzenia takie nie będą objęte ochroną gwarancyjną.

Przy tankowaniu paliwa zawierającego alkohol uważaj by go nie rozlać. Rozlaną benzynę wytrzyj natychmiast.

WSKAZÓWKA

Zbiornik dostarczony z silnikiem jest przeznaczony do napełniania silnika paliwem i nie powinien być wykorzystywany do przechowywania paliwa.

OLEJ SILNIKOWY

UWAGA

Zastosowanie niskiej jakości oleju silnikowego wpłynie niekorzystnie na osiągi i żywotność silnika.

Suzuki zaleca stosowanie oleju Suzuki Marine do silników czterosuwowych lub ich odpowiedników.

Jakość oleju jest głównym elementem zapewniającym wysokie osiągi i żywotność silnika. Należy zawsze stosować wysokiej jakości olej silnikowy.

Suzuki zaleca stosowanie oleju SAE 10W-40 FC-W w klasyfikacji NMMA (Stowarzyszenie producentów silników).

Jeśli olej certyfikowany przez NMMA jest niedostępny wybierz na podstawie poniższej tabeli i zgodnie z temperaturami w rejonie użytkowania silnika wysokiej jakości olej silnikowy do silników czterosuwowych.

API Classification	SAE Viscosity Grade	
SG	10W-40	
SH	10W-40	
SJ	10W-40	
SL	10W-40	
SM	10W-40	
	10W-30	
TEMP.	°C	°F
	-20 -10 0 10 20 30 40	-4 14 32 50 68 86 104

WSKAZÓWKA

Przy bardzo niskich temperaturach (poniżej 5°C) w celu łatwiejszego rozruchu i płynnego działania stosuj olej SAE 5W-30.

OLEJ PRZEKŁADNIOWY



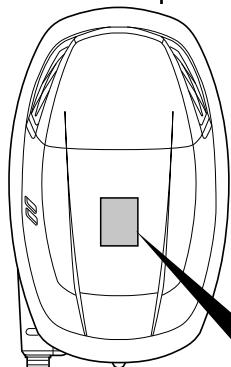
Suzuki zaleca stosowanie oleju SUZUKI OUTBOARD MOTOR GEAR OIL. Jeśli powyższy olej jest niedostępny zastosuj olej przekładniowy SAE90 do przekładni hipoidalnych z ozn. GL5 w klasyfikacji API.

DO UŻYTKU WEWNĘTRZNEGO

LOKALIZACJA NAKLEJEK OSTRZEGAWCZYCH

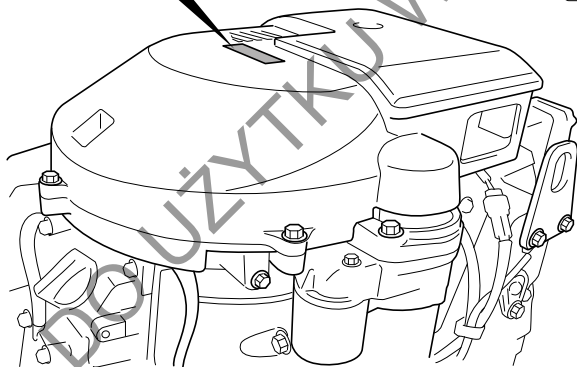
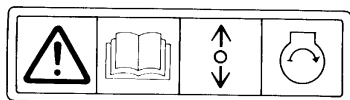
Przeczytaj treść naklejek umieszczonych na silniku i zbiorniku paliwa. Postępuj zgodnie z zaleceniami podanymi na naklejkach. Pozostaw te naklejki na silniku i na zbiorniku paliwa.

Pod żadnym pozorem nie usuwaj powyższych naklejek ostrzegawczych.



▲ OSTRZEŻENIE

- Położenie silnika na tej stronie może spowodować wyciek paliwa grożący pożarem. Przed położeniem silnika na tej stronie spuść całkowicie paliwo z odstojnika lub gaźnika.
- Szczegóły znajdziesz w instrukcji obsługi



Znaczenie symboli na naklejkach

Symbole te mają następujące znaczenie:



**:Ogólne ostrzeżenie
(Przestroga lub Ostrzeżenie)**



:Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi



**: Manetka / Dźwignia zmiany biegów, działanie w dwóch kierunkach;
Do przodu / Neutral / Wsteczny**



:Rozruch silnika

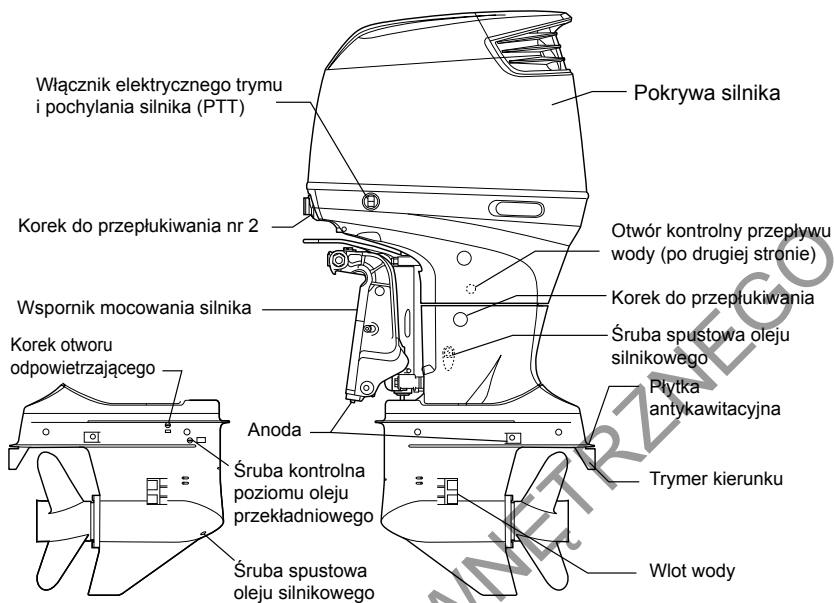


:Niebezpieczeństwo pożaru

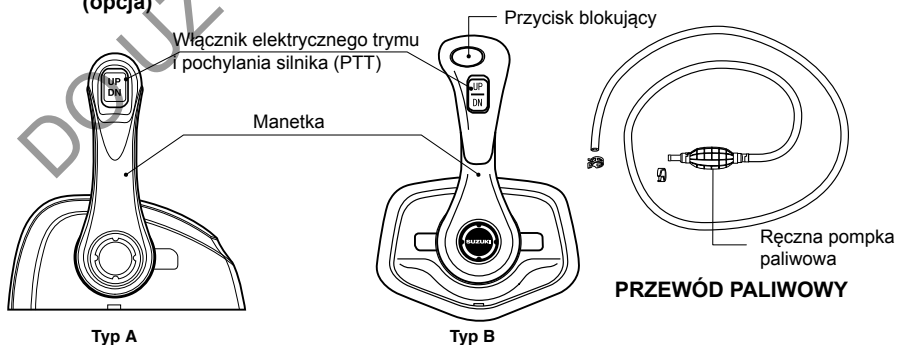


:Niebezpieczeństwo wynikające z położenia silnika na boku

ROZMIESZCZENIE CZĘŚCI SKŁADOWYCH SILNIKA



Wskaznik wielofunkcyjny (opcja)



MANETKA ZDALNEGO STEROWANIA (opcja)

MONTAŻ SILNIKA

▲ OSTRZEŻENIE

Zamontowanie silnika o nadmiernej mocy może stwarzać zagrożenie. Nadmierna moc może mieć negatywny wpływ na bezpieczeństwo kadłuba oraz może prowadzić do trudności w sterowaniu jednostką. W kadłubie łodzi mogą pojawić się nadmierne naprężenia.

Nigdy nie montuj silnika o mocy większej niż moc dopuszczalna według tabliczki znamionowej łodzi. Jeśli takiej tabliczki nie możesz zlokalizować, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Suzuki.

Suzuki zdecydowanie zaleca montaż silnika, podzespołów i wskaźników w autoryzowanym serwisie Suzuki. Serwisy posiadają odpowiednie narzędzia oraz wiedzę niezbędną do tych czynności.

▲ OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowy montaż silnika, powiązanych urządzeń i przyrządów może prowadzić do obrażeń lub uszkodzeń ciała.

Suzuki zdecydowanie zaleca montaż silnika oraz związanych z nim urządzeń i akcesoriów u autoryzowanego dealera Suzuki. Posiadając niezbędną wiedzę i narzędzia zapewni prawidłowe przeprowadzenie tych prac.

PODŁĄCZENIE AKUMULATORA

WYMOGI DOTYCZĄCE AKUMULATORÓW

Wybierz akumulator rozruchowy 12 woltowy, kwasowy spełniający alternatywnie poniższe wymogi:

850 amperów rozruchu silnika zaburtowego MCA/ABYC

lub

670 amperów zimnego rozruchu CCA/SAE

lub

180 minut pojemności rezerwowej (RC) SAE

lub

12 V, 100 Ah

WSKAZÓWKA

- Powyższe wymagania są minimalnymi zapewniającymi rozruch silnika.
- Dodatkowe odbiorniki energii elektrycznej na łodzi wymagać będą zastosowania akumulatora o większej pojemności. Skonsultuj w autoryzowanym serwisie Suzuki prawidłową wielkość akumulatora odpowiadającą połączeniu wymagań łodzi i silnika.
- Akumulatory podwójnego zastosowania (rozruchowe oraz do głębokiego rozładowania) mogą zostać zastosowane, o ile spełniają powyższe wymagania.
- Nie stosuj akumulatorów do głębokiego rozładowania jako rozruchowych.
- Zastosowanie akumulatorów bezobslugowych, szczelnych oraz żelowych nie jest zalecane, gdyż nie są one kompatybilne z układem ładowania akumulatora.
- Jeśli łączysz akumulatory równolegle powinny one być o tych samych parametrach, tego samego producenta i w tym samym wieku. Przy konieczności wymiany należy je wymienić jako zestaw. Prawidłowy montaż akumulatora skonsultuj w autoryzowanym serwisie Suzuki.

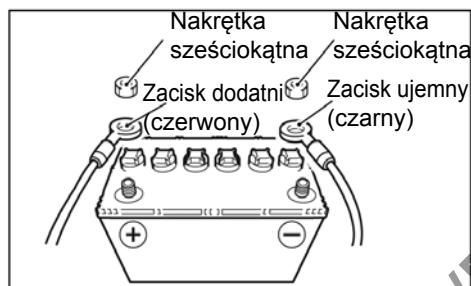
MONTAŻ AKUMULATORA

Akumulator umieścić w suchym miejscu łodzi, gdzie nie występują wibracje.

WSKAZÓWKA

- Zaleca się montaż akumulatora w skrzynce akumulatorowej.
- Podłączenie zacisków instalacji elektrycznej powinno nastąpić za pośrednictwem standardowych nakrętek.

Podłączając akumulator przykręć najpierw zacisk przewodu dodatniego (czerwony) z silnika do dodatniej клемy akumulatora, a następnie do клемy ujemnej zacisk ujemny (czarny).



Aby odłączyć akumulator odkręć najpierw czarny przewód z ujemnej клемy, a następnie czerwony przewód z dodatniej клемy akumulatora.

Aby uniknąć przypadkowego zwarcia w akumulatorze suzuki zaleca montaż osłony клемy dodatniej akumulatora. Jeśli montaż osłony jest konieczny skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Suzuki.

▲ OSTRZEŻENIE

Jeśli umieścisz akumulator w pobliżu zbiornika paliwa to w przypadku przeskoku iskry grozić to będzie zapłonem benzyny, pożarem lub eksplozją. Nie umieszczaj zbiornika paliwa w tym samym przedziale co akumulator.

▲ OSTRZEŻENIE

Akumulator produkuje palny gaz - wodor, który może eksplodować przy kontakcie z ogniem lub iskrzeniem.

Trzymaj akumulator z dala od źródeł ognia. Nie pal tytoniu w pobliżu akumulatora.

Aby uniknąć iskrzenia podczas ładowania akumulatora podłącz prawidłowo zaciski ładowarki, a następnie włącz jej zasilanie.

▲ OSTRZEŻENIE

Kwas akumulatorowy jest trujący i ma silne własności korozyjne. Może powodować poważne obrażenia i uszkodzenia powierzchni lakierowanych.

Unikaj kontaktu kwasu z oczami, skórą, ubraniami i powierzchniami lakierowanymi.

W przypadku kontaktu z kwasem lub jego roztworem przemyj natychmiast oczy i skórę pod bieżącą wodą i skorzystaj z opieki medycznej.

UWAGA

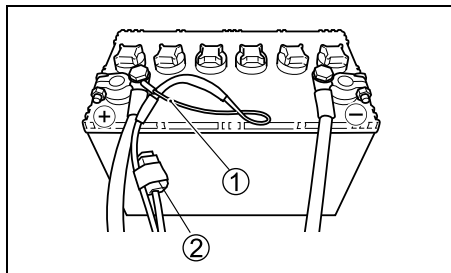
Nieprzestrzeganie zaleceń dotyczących akumulatora doprowadzić może do uszkodzenia instalacji elektrycznej lub jej komponentów.

- Upewnij się, że akumulator został prawidłowo podłączony.
- Nie odłączaj клем akumulatora, jeśli silnik pracuje.

DODATKOWY PRZEWÓD ZASILAJĄCY

Dodatkowy przewód zasilający ① wykorzystywany jest do zasilania układu sterującego silnika. Pośrodku przewodu umieszczony jest bezpiecznik 30A ② zabezpieczający ten obwód.

Nieprawidłowo podłączony dodatkowy przewód zasilający uniemożliwi uruchomienie silnika.



SYSTEM ŁADOWANIA DWÓCH AKUMULATORÓW

Przy zastosowaniu opcjonalnej wiązki izolującej akumulatory i zmianie położenia bezpiecznika 30A z położenia standardowego do opcjonalnego możliwe jest zamienne ładowanie dwóch akumulatorów. Jeśli drugi akumulator przewidziany dla akcesoriów nie jest ładowany upewnij się, że bezpiecznik 30A umieszczony w położeniu OPT nie jest przepalony.

Montaż opcjonalnej wiązki izolującej akumulatory zleć autoryzowanemu dealerowi Suzuki.

WYKORZYSTANIE AKCESORIÓW ELEKTRYCZNYCH

Ilość energii elektrycznej dostępnej do zasilania akcesoriów (12V, prąd stały) zależy od warunków użytkowania silnika. O szczegóły zapytaj swój autoryzowany serwis Suzuki.

WSKAZÓWKA

Podłączenie zbyt wielu odbiorników elektrycznych może w pewnych warunkach doprowadzić do całkowitego rozładowania akumulatora.

WYBÓR I MONTAŻ ŚRUBY NAPĘDOWEJ

Wybór śruby napędowej

Dobór śruby napędowej silnika do charakterystyki łodzi jest niezwykle istotny. Prędkość obrotowa silnika przy pełnym otwarciu przepustnicy zależy od rodzaju zastosowanej śruby. Nadmierna prędkość obrotowa silnika może doprowadzić do jego poważnego uszkodzenia. Za niska zaś przy pełnym otwarciu przepustnicy wpłynie niekorzystnie na osiągi. Również obciążenie łodzi ma wpływ na dobór prawidłowej śruby. Mniejsze obciążenie wymaga zastosowania śruby o większym skoku. Większe obciążenie wiąże się z koniecznością zastosowania śruby o mniejszym skoku. Autoryzowany serwis Suzuki pomoże Ci w doborze odpowiedniej śruby napędowej do twojej łodzi.

UWAGA

Instalacja śruby ze zbyt dużym lub małym skokiem może wpływać na nieprawidłowe maksymalne obroty silnika, a w rezultacie doprowadzić do uszkodzenia silnika.

Zwróć się do autoryzowanego serwisu Suzuki o pomoc w doborze odpowiedniej śruby napędowej do twojej łodzi.

Korzystając z obrotomierza możesz określić, czy śruba zastosowana w twojej łodzi dobrana została prawidłowo. Zmierz prędkość obrotową silnika przy płynięciu z minimalnym obciążeniem, z pełnym otwarciem przepustnicy. Jeśli korzystasz z prawidłowej śruby prędkość obrotowa silnika powinna zawierać się w poniższych granicach:

Warunki: pełne otwarcie przepustnicy	DF150TG/ZG	5000 – 6000 min ⁻¹
	DF175TG/ZG	5500 – 6100 min ⁻¹

Jeśli prędkość obrotowa silnika nie zawiera się w podanych przedziałach zwróć się do autoryzowanego serwisu o pomoc w prawidłowym doborze śruby napędowej.

MONTAŻ ŚRUBY NAPĘDOWEJ

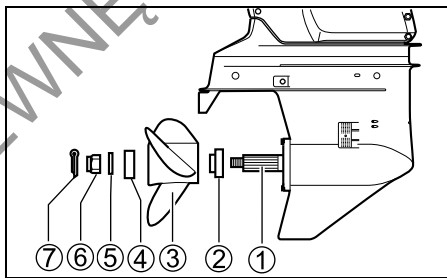
▲ OSTRZEŻENIE

Brak zachowania szczególnej ostrożności przy montażu i demontażu śruby napędowej prowadzić może do poważnych obrażeń ciała.

Przy montażu i demontażu śruby napędowej:

- Aby uniemożliwić przypadkowy ruch silnika ustaw manetkę w pozycji neutralnej i odłącz zabezpieczenie awaryjnego wyłącznika silnika.
- Aby uniknąć skaleczeń przez ostre krawędzie śruby używaj rękawic ochronnych oraz za pomocą drewnianego klocka zablokuj śrubę.

Aby zamontować śrubę napędową stosuj się do poniższych zaleceń:



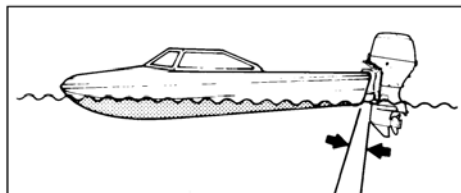
1. Nanieś na wielowypust wału ① śruby smar wodoodporny dla lepszej ochrony przed korozją.
2. Umieść ogranicznik ② na wale.
3. Zgraj wielowypust wału i śruby, a następnie nasuń śrubę ③ na wał.
4. Umieść tuleję ④ i podkładkę ⑤ na wale.
5. Przykręć nakrętkę ⑥ z momentem 50 – 60 Nm.
6. Umieść zawleczkę ⑦ i odpowiednio ją rozegnij zabezpieczając nakrętkę przed odkręceniem.

Aby zdemontować śrubę zastosuj procedurę odwrotną do opisanej.

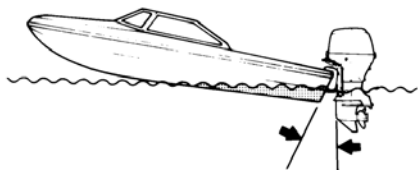
REGULACJA

REGULACJA KĄTA TRYMU

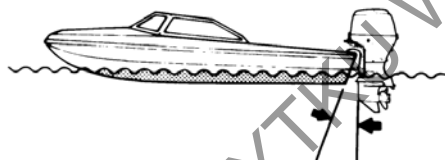
Aby utrzymać stabilny kurs łodzi i dobre osiągi należy zachowywać odpowiedni kąt trymu jak na ilustracji. Właściwe stosowanie różnych kątów nachylenia zależy od łodzi, silnika, śruby napędowej, a także od warunków na wodzie.



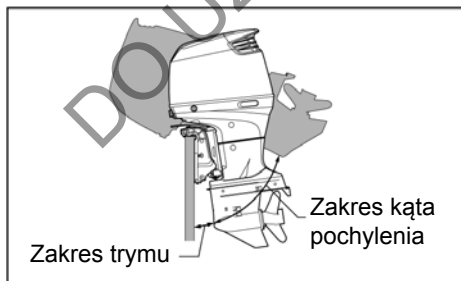
- Za mały kąt (Dziób łodzi zanurza się za bardzo)



- Za duży kąt (Dziób łodzi wynurza się za bardzo)



- Właściwy kąt



▲ OSTRZEŻENIE

Kąt trymu ma duży wpływ na stabilność sterowania. Jeśli kąt trymu jest zbyt mały łódź będzie miała tendencję do nurkowania. Zbyt duży kąt trymu będzie powodował wężykowanie łodzi lub pływanie „delfinem”. Warunki takie prowadzić mogą do utraty panowania nad łodzią i wypadnięcie pasażerów za burtę. Zawsze zapewnij prawidłowy kąt trymu wynikający z kombinacji twojej łodzi, silnika, śruby napędowej, a także warunków pływania.

▲ OSTRZEŻENIE

Kiedy silnik jest pochylony poza dopuszczalny kąt trymu obrotowa część uchwytu nie opiera się na części pawężowej, a system unoszenia może nie utrzymać silnika w przypadku uderzenia spodziną w przeszkodę. Może to prowadzić do obrażeń wśród pasażerów.

Przy silniku pochylonym powyżej maksymalnego kąta trymu nie pływaj z obrotami większymi niż 1500 obr/min ani w ślizgu.

UWAGA

Pływając łodzią z silnikiem pochylonym powyżej maksymalnego kąta trymu otwory wlotowe wody mogą znajdować się powyżej linii wodnej. Może to doprowadzić do poważnego uszkodzenia silnika spowodowanego przegrzaniem.

Aby określić prawidłowy trym silnika należy przeprowadzić próbny przejazd. Kąt trymu ustaw wykorzystując elektryczny system trymowania i pochylenia. Dalsze informacje znajdziesz w rozdziale „Elektryczny system trymowania i pochylenia”.

Jeśli pomimo regulacji nie jesteś w stanie dobrze ustawić silnik, być może istnieje problem z wysokością zamocowania silnika. Zwróć się wówczas o pomoc do serwisu Suzuki.

REGULACJA TRYMERA KIERUNKU

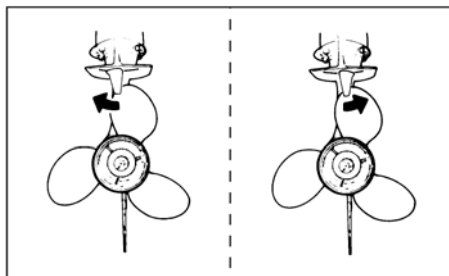
Regulacja ta konieczna jest, by skompensować możliwą tendencję łodzi do ściągania na prawą lub lewą burtę. Tendencję taką powodować może moment pochodzący od śruby napędowej lub pozycja zamontowania silnika.

Aby ustawić trymer kierunku:

1. Poluzuj śrubę (A) mocującą trymer kierunku



2. Jeśli łódź ma tendencję do ściągania na lewą burtę, skieruj trymer w tę stronę. Jeśli łódź ma tendencję do ściągania na prawą burtę obróć trymer w stronę prawej burty.

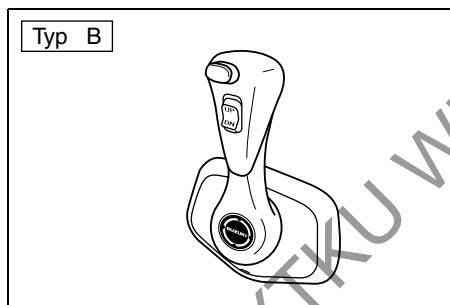
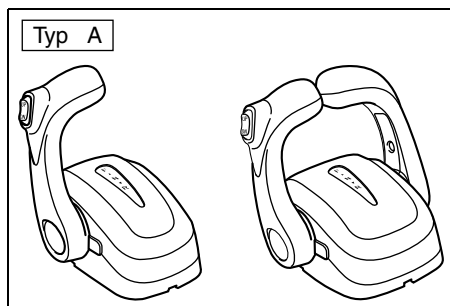


3. Dokręć śrubę mocującą trymer kierunku w zadanym położeniu.

Po regulacji położenia trymera kierunku sprawdź czy łódź nadal ściąga na jedną stronę. Jeśli to konieczne ponów regulację.

REGULACJA MANETKI

Opór manetki może być dostosowany do twoich wymagań. Regulacja oporu manetki zmieni siłę niezbędną do poruszania dźwignią manetki. Prawidłowe ustawienie oporu zapobiegnie niepożądanemu ruchowi manetki przy niespokojnym stanie wody. Zwróć się do twojego serwisu Suzuki w sprawie regulacji oporu dźwigni manetki oraz siły zapadki.



Typ	Możliwa regulacja
A	Opór i siła zapadki
B	Opór

REGULACJA WOLNYCH OBROTÓW

Wolne obroty zostały ustawione fabrycznie. Powinny wynosić na biegu neutralnym pomiędzy 600 - 700 obr/min.

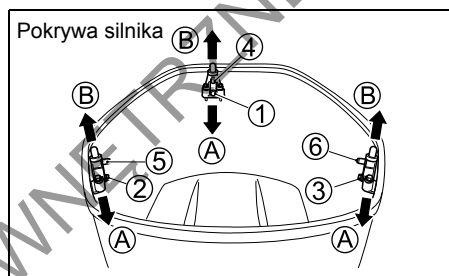
WSKAZÓWKA

Jeśli ustawienie wolnych obrotów w specyfikowanym zakresie nie jest możliwe skontaktuj się ze swoim autoryzowanym serwisem Suzuki.

REGULACJA ZATRZASKÓW POKRYWY SILNIKA

Jeśli przy montażu pokrywy silnika masz wrażenie, że zatrzaski są zbyt luźne lub zamykają się za ciężko, wyreguluj je w następujący sposób:

1. Poluzuj śruby ①, ② oraz ③.
2. Wyreguluj położenie uchwytów ④, ⑤ oraz ⑥.
Aby zwiększyć siłę zatrzasku przesuń uchwyt w kierunku ①. Aby zmniejszyć siłę zatrzasku przesuń uchwyt w kierunku ②.
3. Dokręć śruby.

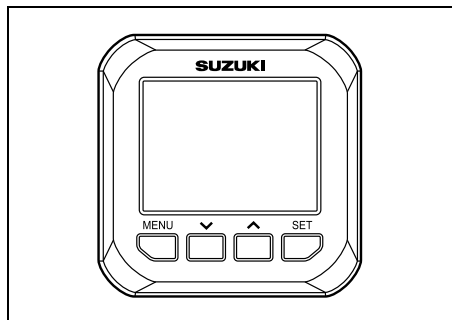


WSKAŹNIK (OPCJA)

WSKAŹNIK WIELOFUNKCYJNY

Wskaźnik wielofunkcyjny wyświetla szereg informacji uzyskanych drogą komunikacji cyfrowej z silnika.

Wyświetlane informacje: prędkość obrotowa silnika, położenie przekładni, poziom paliwa, zużycie paliwa, informacje nawigacyjne, itd.



WSKAZÓWKA

W zależności od modelu i wyposażenia nie wszystkie możliwe informacje są wyświetlane.

WSKAZÓWKA

W kwestii prawidłowego uruchomienia wskaźnika wielofunkcyjnego zwróć się do serwisu Suzuki.

WSKAZÓWKA

Szczegółowe informacje dotyczące obsługi wskaźnika wielofunkcyjnego znajdziesz w jego instrukcji znajdującej się przy wskaźniku.

WSKAZÓWKA

Dane nawigacyjne podawane przez ten wskaźnik należy traktować jedynie orientacyjnie. Przy dokładnej nawigacji korzystaj z map szlaków wodnych i precyzyjnych urządzeń nawigacyjnych.

FUNKCJE PRZYCISKÓW

Wskaźnik wielofunkcyjny posiada cztery przyciski:

MENU, Przycisk strzałek [▼], [▲] i, EXIT – wyjście oraz SET – ustaw.



Funkcje przycisków są następujące:

Przycisk MENU daje dostęp do podstawowego menu.

Przyciski strzałek [▼] i [▲] służą do przesuwania kursora, wyboru pozycji z menu oraz zmiany wielkości.

WSKAZÓWKA:

Naciśnij i przytrzymaj jeden z przycisków [▼] lub [▲] w celu wykasowania liczników dziennych: czasu i dystansu, średniego zużycia paliwa, całkowitego zużycia paliwa równocześnie na ekranie informacji dodatkowych.

Przycisk SET służy do zatwierdzania wybranej pozycji.

WYBÓR EKRANU:

Wskaźnik wielofunkcyjny posiada możliwość wyboru następujących ekranów:

- Obrotomierz
- Prędkość / Zużycie paliwa
- Zużycie paliwa
- Wszystkie funkcje (pełna wersja)

Aby wybrać jeden z ekranów:

Naciśnij przycisk SET i wybierz pożądany ekran.

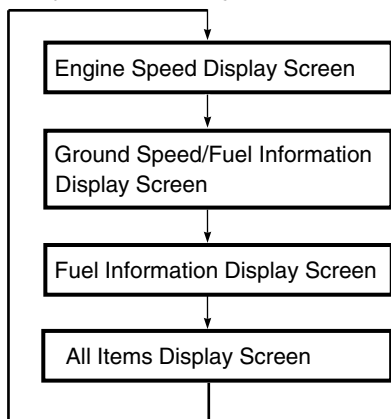
Każde przyknięcie przycisku SET powoduje zmianę ekranów wg poniższego porządku:

Ekran obrotomierza

Ekran prędkości / Informacji paliwowych

Ekran informacji paliwowych

Ekran wszystkich informacji.

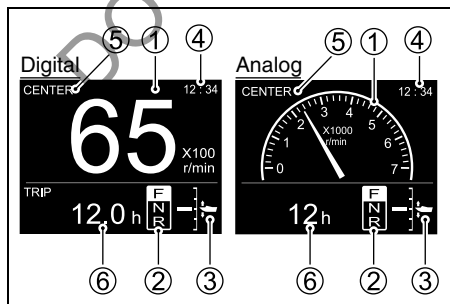


WSKAZÓWKA:

Ekran, które zostały wyłączone w ustawieniach wyświetlacza są pomijane. Wyświetlacz przechodzi od razu do kolejnego ekranu (szczegóły sprawdź w rozdziale: „Wybór informacji Menu”).

1. Ekran obrotomierza

Wyświetlane są następujące informacje: prędkość obrotowa silnika^①, położenie przekładni^②, pozycja trymu^③, zegar czasowy^④, pozycja silnika^⑤, informacje dodatkowe^⑥. Zmiana informacji dodatkowych następuje przy pomocy przycisków [▼] i [▲]. Ekran ten można ustawić w wersji cyfrowej lub analogowej (szczegóły sprawdź w rozdziale: „Wybór informacji Menu”).

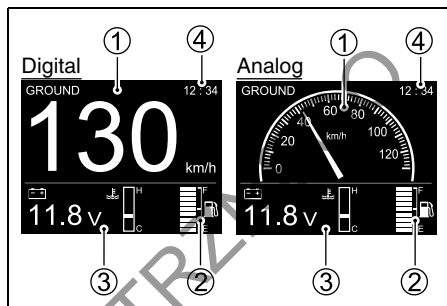


2. Ekran prędkości / Informacji paliwowych

Wyświetlane są następujące informacje: prędkość^①, poziom paliwa^②, informacje dodatkowe^③, zegar^④.

Zmiana informacji dodatkowych następuje przy pomocy przycisków [▼] i [▲].

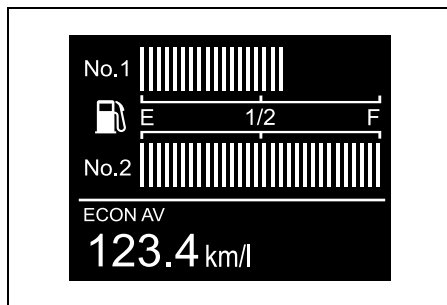
Ekran ten można ustawić w wersji cyfrowej lub analogowej (szczegóły sprawdź w rozdziale: „Wybór informacji Menu”).



3. Ekran informacji paliwowych

Wyświetlany jest poziom paliwa każdego zbiornika wraz z informacjami dodatkowymi. Zmiana informacji dodatkowych następuje przy pomocy przycisków [▼] i [▲].

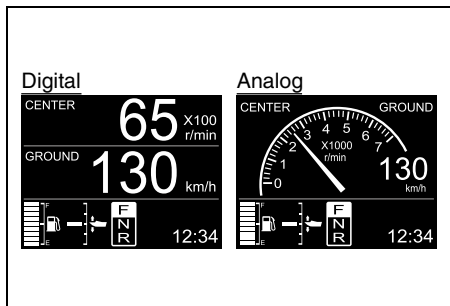
Ekran ten występuje jedynie w wersji cyfrowej.



4. Ekran wszystkich informacji.

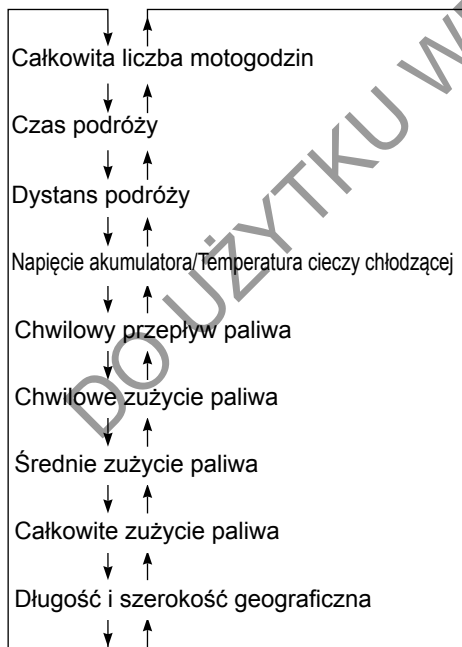
Ekran ten wyświetla wszystkie główne informacje dostępne w tym wskaźniku.

Ekran ten można ustawić w wersji cyfrowej lub analogowej (szczegóły sprawdź w rozdziale: „Wybór informacji Menu”).



WYBÓR INFORMACJI DODATKOWYCH

Przy wyświetlaniu ekranów obrotomierza, prędkości / informacji paliwowych lub informacji paliwowych naciśnij przycisk [✓] lub [^] w celu wyboru informacji dodatkowych. Wyświetlane są one wg poniższego porządku:



WSKAZÓWKA:

Naciśnij i przytrzymaj jeden z przycisków [✓] lub [^] w celu wykasowania liczników dziennych: czasu i dystansu, średniego zużycia paliwa, całkowitego zużycia paliwa równocześnie na ekranie informacji dodatkowych. Oprócz wyświetlanej aktualnie wartości pozostałe w/w zostają równocześnie skasowane.

Rodzaj informacji dodatkowych

1. Całkowita liczba przepracowanych godzin.

Wskazuje całkowitą liczbę motogodzin przepracowanych przez silnik



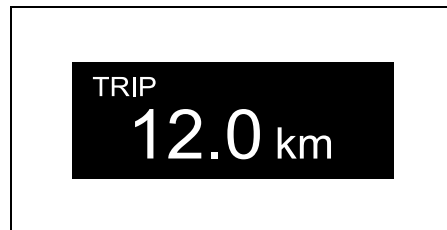
2. Liczba godzin licznika dziennego

Pokazuje ilość motogodzin od ostatniego skasowania



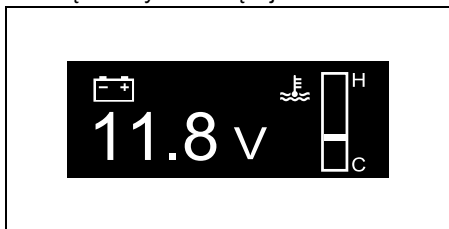
3. Dystans licznika dziennego

Pokazuje dystans od ostatniego skasowania.



4. Napięcie akumulatora / Temperatura cieczy chłodzącej

Wyświetla napięcie akumulatora, oraz temperaturę cieczy chłodzącej.



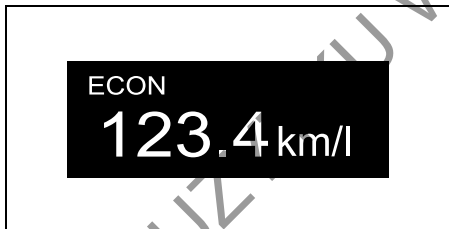
5. Chwilowy przepływ paliwa

Wyświetla chwilowe zużycie paliwa każdego silnika



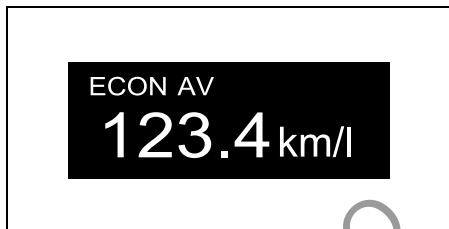
6. Chwilowe zużycie paliwa

Wyświetla całkowite chwilowe zużycie paliwa podłączonych silników.



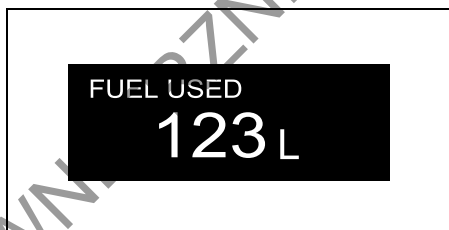
7. Średnie zużycie paliwa

Wyświetla całkowite chwilowe zużycie paliwa wszystkich silników.



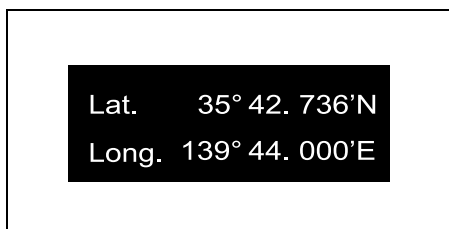
8. Całkowite zużycie paliwa

Wyświetla całkowite zużycie paliwa wszystkich zamontowanych silników.



9. Koordynaty

Wyświetla długość i szerokość geograficzną aktualnej pozycji łodzi.



WSKAZÓWKA:

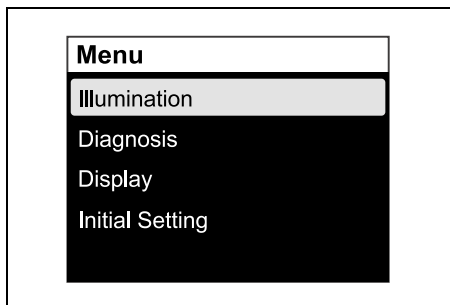
Jeśli koordynaty nie są wyświetlane sprawdź podłączenie odbiornika GPS i jakość sygnału.

USTAWIENIA EKRANU

Przyciśnięcie przycisku MENU z poziomu każdego wyświetlanego ekranu spowoduje wyświetlenie menu. Aby powrócić do poprzedniego ekranu naciśnij ponownie przycisk MENU.

MENU zawiera cztery funkcje: Podświetlenie, Diagnostykę, Wyświetlacz oraz Ustawienia Początkowe.

Aby wybrać pożądaną funkcję naciśnij odpowiednio przycisk [▼] lub [▲].



1. Podświetlenie

Aby wybrać funkcję Podświetlenie naciśnij odpowiednio przycisk [▼] lub [▲]. Następnie przyciskiem SET wybierz odpowiednią sekcję.

Jasność

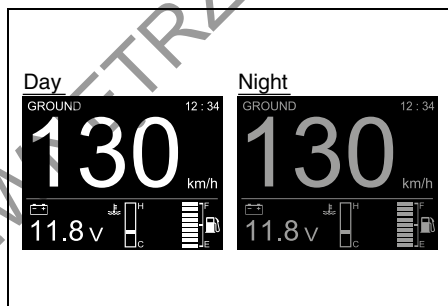
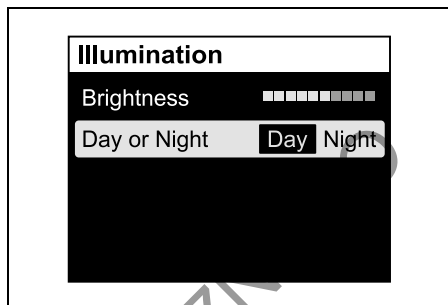
Jasność ekranu ustawić można w dziesięciu stopniach.

Naciśnij odpowiednio przycisk [▼] lub [▲] aby wybrać jasność i naciśnij przycisk SET. Następnie przy pomocy przycisków [▼] i [▲] ustaw pożądaną jasność ekranu i zatwierdź ją przyciskiem SET.



Dzień lub noc

Naciśnij odpowiednio przycisk [▼] lub [▲] aby wybrać ekran dzień lub noc i naciśnij przycisk SET. Następnie przy pomocy przycisków [▼] i [▲] ustaw ekran dzienny lub nocny i zatwierdź wybór przyciskiem SET.



2. Diagnostyka

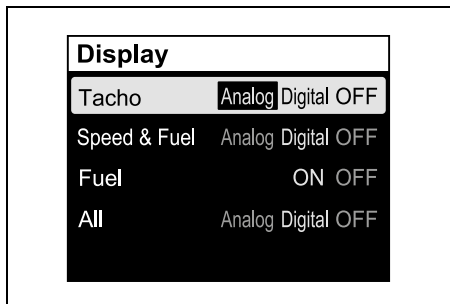
Przy wyborze ekranu Diagnostyka naciśnij przycisk SET w celu wyświetlenia informacji dotyczących usterek i uruchomionych alarmów (szczegóły sprawdź w rozdziałach „System Ostrzegawczy” oraz „System Diagnostyczny”).

3. Wyświetlacz

Przy wyborze ekranu Wyświetlacz naciśnij przycisk SET i ustaw ekran w trybie cyfrowym, analogowym lub wyłącz ekran.

Przyciskami [▼] lub [▲] wybierz funkcję Wyświetlacz. Następnie przyciskiem SET wybierz ekran analogowy, cyfrowy lub wyłączony (OFF).

Ponieważ ekran Paliwo występuje jedynie w trybie cyfrowym możliwe są jedynie ustawienia: włączony (ON) lub wyłączony (OFF).



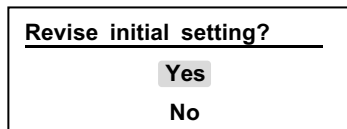
Wybór opcji OFF (wyłączony) powoduje, iż dany ekran będzie pomijany i wyświetlacz pokazywał będzie kolejny ekran z puli wyboru (odnieś się do sekcji „Wybór ekranu”).

WSKAZÓWKA:

Niemożliwe jest ustawienie wszystkich ekranów w trybie OFF (pomijania). Ustaw przynajmniej jeden ekran jako aktywny.

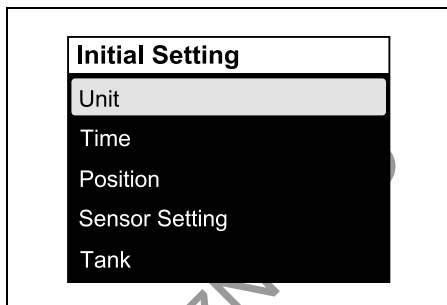
4. Ustawienia początkowe

Zmiany wprowadzane w ustawieniach początkowych są istotne dla działania urządzenia. Wybór „Ustawień początkowych” oraz naciśnięcie przycisku SET wyświetli zapytanie: „Revise initial setting?” – zmienić ustawienia początkowe? Aby zmienić Ustawienia początkowe, przy pomocy strzałek [▼] lub [▲] wybierz „Yes” i naciśnij przycisk SET w celu wyświetlenia ekranu menu Ustawień początkowych.



Ustawienia początkowe zawierają 5 ekranów menu.

Przy pomocy strzałek [▼] lub [▲] wybierz „Ustawienia początkowe” i naciśnij przycisk SET w celu wyświetlenia ekranu menu Ustawień początkowych.

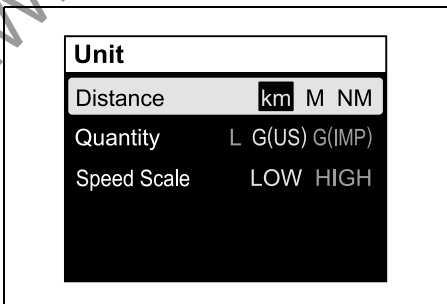


Jednostki – Unit

Ustawienia następujących jednostek:

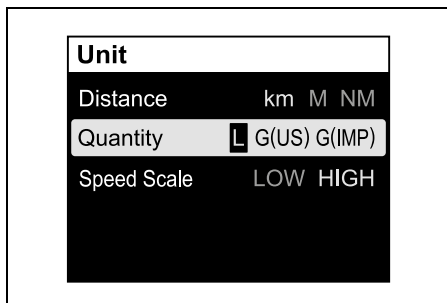
Przebieg (distance): ustaw jednostkę odległości.

Naciśnij przycisk SET w celu wybrania jednostki.

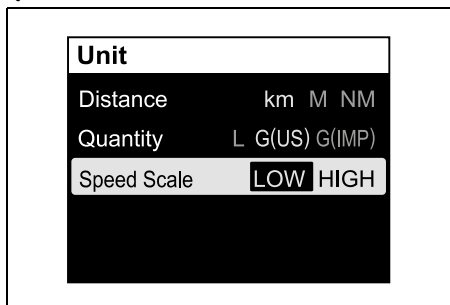


Pojemność (Quantity): ustaw ilość paliwa.

Naciśnij przycisk SET w celu wybrania jednostki.

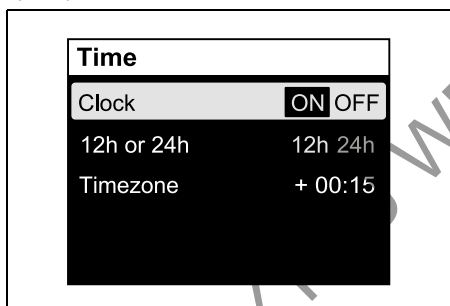


Skala prędkości: ustaw skalę prędkości.
Wybór skali prędkości możliwy jest jedynie w przypadku wyświetlenia analogowego zegara. Naciśnij przycisk SET w celu wybrania skali prędkości.

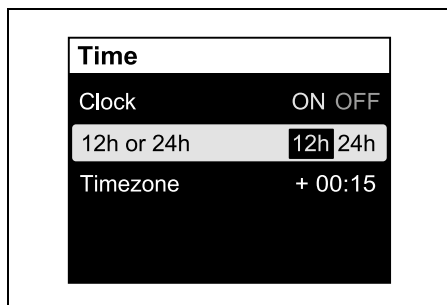


Czas

Ustawienie wskazania czasu.
Zegar: ustawienie wyświetlania / niewyświetlania zegara.
W celu wybrania funkcji „ON” lub „OFF” naciśnij przycisk SET.



Wybór 12h lub 24h: wybierz wyświetlacz 12 lub 24 godziny.
Naciśnij przycisk SET w celu wybrania 12h lub 24h.



Strefa czasowa: ustaw strefę czasową.
Funkcja ta umożliwia ustawienie różnicy czasowej od czasu standardowego (czas Greenwich).
Po wprowadzeniu różnicy czasowej nie ma konieczności powtórzenia jej wprowadzania.

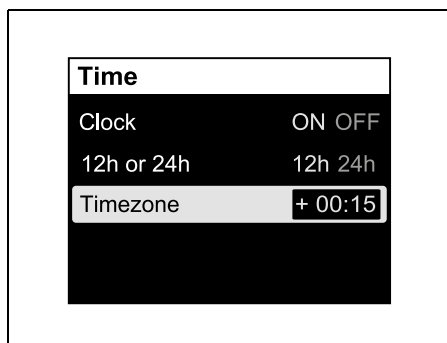
W celu aktywacji wprowadzania czasu naciśnij przycisk SET, a następnie przy pomocy strzałek [▼] lub [▲] ustaw różnicę czasową.

Krótkie naciśnięcie przycisków [▼] lub [▲] spowoduje zmianę czasu o 15 min. Naciśnij i przytrzymaj przycisk w celu ciągłej zmiany czasu o 15 min.

WSKAZÓWKA:

Jeśli „Timezone” – strefa czasowa nie jest wyświetlana sprawdź podłączenie odbiornika GPS.

Jeśli odbiornik GPS nie jest podłączony na ekranie pojawi się symbol: „-:-:-”.



Pozycja

Ustawienie wskaźnika i pozycji silnika. Zmiany w tym menu skonsultuj z autoryzowanym serwisem Suzuki Marine.

Ustawienia czujników

Ustawienie różnych czujników.

Zmiany w tym menu skonsultuj z autoryzowanym serwisem Suzuki Marine.

Zbiornik paliwa

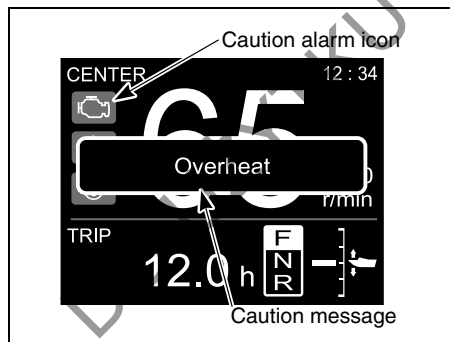
Ustawienie zbiorników paliwa.

Zmiany w tym menu skonsultuj z autoryzowanym serwisem Suzuki Marine.

Alarm

Alarmy ostrzegają użytkownika o warunkach pracy wymagających podjęcia działania. Włączenie alarmu wyświetli natychmiast informację dotyczącą aktywnego alarmu wraz z ikoną alarmu.

Przyknięcie dowolnego przycisku wskaźnika wyłącza alarm. Ikona alarmu wyświetlana jest jednakże do czasu usunięcia przyczyny alarmu. Również brzęczyk wyłącza się dopiero po usunięciu przyczyny alarmu.



SYSTEM OSTRZEGANIA

System ostrzegania zaprojektowany został, by alarmować w sytuacjach, w których może dojść do uszkodzenia silnika.

UWAGA

Nie należy spodziewać się, że systemie ostrzegania poinformuje cię o każdym niewłaściwym działaniu lub da ci znać o potrzebie wykonania przeglądu. Aby uniknąć uszkodzeń niezbędne jest systematyczne dokonywanie przeglądów i konserwacji silnika.

UWAGA

Dalsza praca silnika po zapaleniu się lampki ostrzegawczej doprowadzić może do poważnych uszkodzeń silnika. Jeśli lampka zapali się podczas pracy silnika, wyłącz silnik możliwie jak najszybciej i usuń przyczynę alarmu lub skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Suzuki.

Kontrola lampki ostrzegawczej silnika

Po każdym przełączeniu kluczyka zapłonowego do położenia „ON” brzęczyk uruchomi się na 3 sekundy.

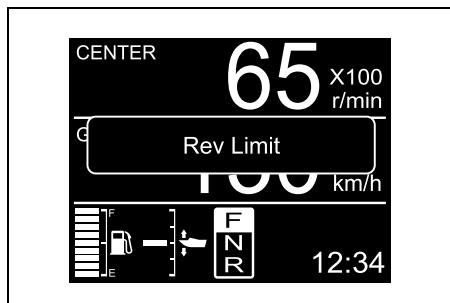
UWAGA

Jeżeli system ostrzegawczy nie działa prawidłowo możesz nie zostać powiadomiony o usterce silnika, która może prowadzić do poważniejszego uszkodzenia.

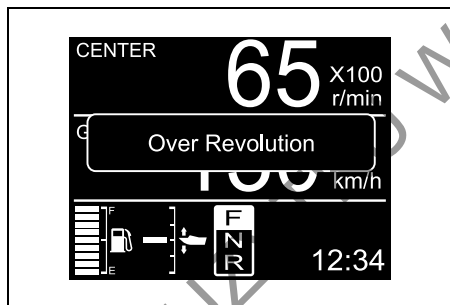
Jeśli po włączeniu stacyjki brzęczyk nie zostanie uruchomiony może to świadczyć o jego uszkodzeniu lub błędzie w systemie ostrzegawczym. Skontaktuj się wówczas z autoryzowanym serwisem Suzuki.

SYSTEM OSTRZEGANIA O ZBYT WYSOKICH OBROTACH

System ten aktywuje się, gdy przez ponad 10 sekund obroty silnika wykraczają poza dopuszczalny zakres. Na wyświetlaczu dodatkowo wyświetli się komunikat „Rev Limit”.



Jeśli będziesz dalej płynąć prędkość obrotowa silnika automatycznie zostanie zredukowana do około 3000 obr/min i włączony zostanie brzęczyk ostrzegawczy. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Over Revolution”



Komunikat „Over Revolution” zgaśnie po naciśnięciu dowolnego przycisku wskaźnika.

Aby przywrócić pełne parametry silnika należy dźwignię manetki na około 1 sekundę przestawić w położenie biegu jałowego.

UWAGA

Jeśli system ostrzegania o zbyt wysokich obrotach uruchomi się przy maksymalnym, rekomendowanym otwarciu przepustnicy, a ty jesteś przekonany, że skok śruby jest prawidłowy, nie występują okoliczności typu: nieprawidłowy trym lub „wentylacja” system ostrzegania może nie działać prawidłowo. Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Suzuki jeśli system ostrzegania uruchamia się bez wyraźnej przyczyny.

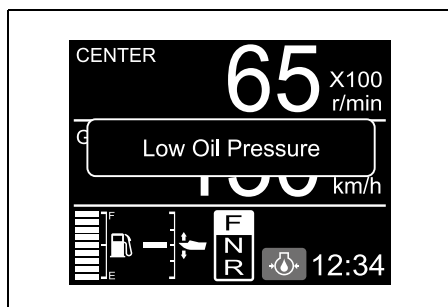
SYSTEM OSTRZEGANIA O ZBYT NISKIM CIŚNIENIU OLEJU

Ten system aktywuje się, jeśli ciśnienie oleju smarującego silnik spadnie poniżej prawidłowej wartości.

Jeśli system uruchomi się, na ekranie wskaźnika wyświetlony zostanie komunikat „Low Oil Pressure” oraz symbol ostrzegawczy, a także włączy się brzęczyk. Dodatkowo, jeśli system będzie aktywowany przy obrotach silnika 1000 obr/min lub wyższych obroty staną zredukowane do 1000 obr/min. Jeśli nie wyłączysz silnika, to po 3 minutach od początku alarmu silnik wyłączy się samoczynnie.

WSKAZÓWKA

W przypadku automatycznego wyłączenia silnika spowodowanego działaniem systemu ostrzegawczego silnik można ponownie uruchomić. Jednakże system ostrzegawczy będzie się aktywował ponownie, aż do usunięcia przyczyny.



Przyciśnięcie dowolnego przycisku wskaźnika wyłącza komunikat o niskim ciśnieniu oleju „Low Oil Pressure”. Ikona alarmu wyświetlana jest jednakże do czasu usunięcia przyczyny alarmu.

Jeśli system aktywuje się, a stan wody i wiatru pozwalają na to wyłącz natychmiast silnik.

Sprawdź poziom oleju i uzupełnij go w razie potrzeby. Jeżeli poziom oleju jest prawidłowy skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Suzuki.

UWAGA

Poleganie w kwestii konieczności kontroli i uzupełnienia poziomu oleju silnikowego jedynie na systemie ostrzegawczym niskiego ciśnienia oleju silnikowego doprowadzić może do poważnego uszkodzenia silnika. Kontroluj poziom oleju okresowo i uzupełniaj go jeśli to konieczne.

UWAGA

Dalsza praca silnika z uruchomionym systemem ostrzegania o niskim ciśnieniu oleju doprowadzić może do poważnego uszkodzenia silnika. Jeśli system ostrzegawczy uruchomi się wyłącz natychmiast silnik i jeśli to konieczne uzupełnij poziom oleju. W innym przypadku usuń usterkę.

SYSTEM OSTRZEGANIA O PRZEGRZANIU

System ten aktywuje się, gdy temperatura cylindrów jest zbyt wysoka ze względu na niewystarczające chłodzenie.

WSKAZÓWKA

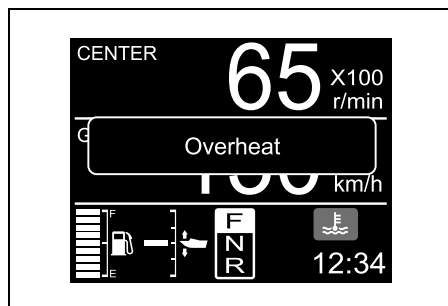
System ostrzegania o przegrzaniu nie wykryje wysokiej temperatury w cylindrze spowodowanej np. awarią układu smarowania, złej jakości paliwem, świecami zapłonowymi o nieprawidłowej ciepłocie.

Jeśli system uruchomi się, na ekranie wskaźnika wyświetlony zostanie komunikat o przegrzaniu „Over Heat” oraz symbol ostrzegawczy i włączy się brzęczyk. Dodatkowo, jeśli system będzie aktywowany przy obrotach silnika 3000 obr/min lub wyższych obroty zostaną zredukowane do 3000 obr/min.

Jeśli nie wyłączysz silnika, to po 3 minutach od początku alarmu silnik wyłączy się samoczynnie.

WSKAZÓWKA

W przypadku automatycznego wyłączenia silnika spowodowanego działaniem systemu ostrzegawczego silnik można ponownie uruchomić. Jednakże system ostrzegawczy będzie się aktywował ponownie, aż do usunięcia przyczyny.



Przyciśnięcie dowolnego przycisku wskaźnika wyłącza komunikat o przegrzaniu „Overheat”. Ikona alarmu wyświetlana jest jednakże do czasu usunięcia przyczyny alarmu.

Jeśli system ostrzegania o przegrzewaniu silnika aktywuje się podczas pracy silnika, to zmniejsz natychmiast obroty silnika i sprawdź, czy woda wylatuje z otworu kontrolnego. Jeśli nie stwierdzisz wylotu wody postępuj zgodnie z poniższą procedurą.

Jeśli stan wody i wiatru pozwalają na to, wyłącz natychmiast silnik i unieś go ponad powierzchnię wody. Usuń z otworu wlotowego układu chłodzenia ewentualne zanieczyszczenia blokujące przepływ wody (trawę morską, torbę z tworzywa, czy też piasek).

Opuść silnik. Upewnij się, że wlot wody do układu chłodzenia znajduje się pod lustrem wody. Uruchom ponownie silnik.

Sprawdź (A), czy woda wypływa z otworu kontrolnego oraz (B) czy komunikat „Overheat” zniknął z ekranu.

Pamiętaj, że komunikat „Overheat” może ponownie pojawić się na ekranie, jeśli temperatura wzrośnie nadmiernie. Jeśli sytuacja taka powtórzy się autoryzowany serwis Suzuki musi skontrolować silnik.

WSKAZÓWKA

W przypadku wystarczającego wylotu wody z otworu kontrolnego, do czasu obniżenia temperatury brzęczki i komunikat na ekranie mogą być aktywne. Do czasu wyłączenia sygnalizacji ostrzegawczej silnik może pracować jedynie na prędożeniu neutralnym.

UWAGA

Dalsza praca silnika z uruchomionym systemem ostrzegania o przegrzaniu prowadzić może do poważnego uszkodzenia silnika.

Jeśli system ostrzegawczy uruchomi się, o ile warunki na wodzie i w powietrzu to umożliwiają wyłącz silnik jak najszybciej i skontroluj silnik zgodnie z niniejszą instrukcją. Jeśli nie możesz ustalić przyczyny alarmu skonsultuj się z autoryzowanym serwisem Suzuki.

WSKAZÓWKA

Pamiętaj, że system ostrzegający o przegrzewaniu silnika nie będzie wykrywał przegrzania wynikającego z np. uszkodzenia układu smarowania, złej jakości paliwa, świecy zapłonowej o nieprawidłowej cieplotcie.

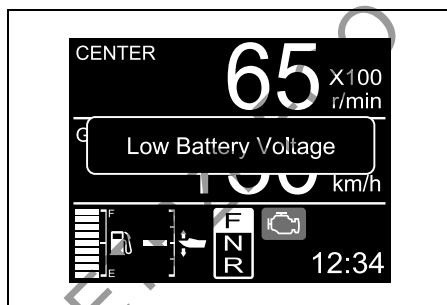
WSKAZÓWKA

Praca silnika poza maksymalnym trymem spowodować może, że otwory wlotowe wody mogą znaleźć się powyżej linii wodnej. W takiej sytuacji system ostrzegawczy o przegrzewaniu może się aktywować.

SYSTEM OSTRZEGANIA O NAPIĘCIU AKUMULATORA

System aktywuje się przy spadku napięcia akumulatora, który może niekorzystnie wpłynąć na osiągi silnika.

Jeśli system uruchomi się, na ekranie wskaźnika wyświetlony zostanie komunikat „Low Battery Voltage” oraz symbol ostrzegawczy i włączy się brzęczyk.



Przyciśnięcie dowolnego przycisku wskaźnika wyłącza komunikat o niskim napięciu akumulatora „Low Battery Voltage”. Ikona alarmu wyświetlana jest jednakże do czasu usunięcia przyczyny alarmu.

System ten wyłączy się automatycznie, gdy tylko napięcie akumulatora powróci do prawidłowego poziomu. Unikaj korzystania z elektrycznego wyposażenia, takiego jak układ PTT, hydraulicznie kierownice trymu, hydrauliczne podnośniki, itd.

▲ OSTRZEŻENIE

Brak zachowania szczególnej ostrożności przy kontrolowaniu i obsłudze akumulatora prowadzić mogą do zagrożeń. Nie przystępuj do kontroli i obsługi akumulatora bez przeczytania ostrzeżeń i uwag zawartych w rozdziale tej instrukcji: „Montaż akumulatora”

WSKAZÓWKA

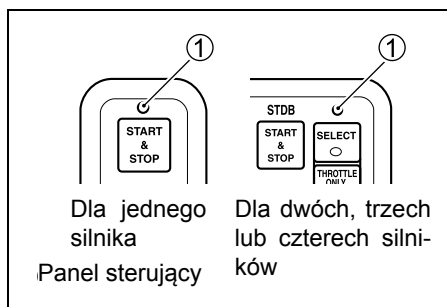
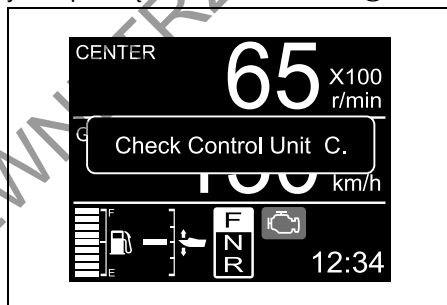
- *Słaby akumulator może mieć wystarczająco dużo energii, by uruchomić silnik. Włączenie dodatkowych odbiorników elektrycznych może jednakże spowodować niekorzystny bilans prądowy i uruchomienie systemu ostrzegawczego.*
- *System z kluczykiem elektronicznym oraz bez kluczyka elektronicznego:*
- *Jeśli system ostrzegawczy wyświetla komunikat „Low Battery Voltage” przy włączonej stacyjce i silnik gaśnie sprawdź następujące elementy:*
 - *Włącznik akumulatora jest w położeniu ON*
 - *Akumulator jest prawidłowo podłączony*
 - *Akumulator jest w dobrym stanie*
- *Jeśli system ostrzegawczy uruchamia się cyklicznie, nawet po wyłączeniu dodatkowych odbiorników i silnika należy wówczas skontaktować się z dealerem Suzuki.*

SYSTEM OSTRZEGAWCZY ELEKTRONICZNEJ PRZEPUSTNICY I KONTROLI PRZEŁOŻENIA

SYSTEM OSTRZEGAWCZY MODUŁU STERUJĄCEGO

System ten aktywuje się w przypadku pojawienia się błędu w module sterującym elektronicznej przepustnicy i systemu przełączania

Jeśli system aktywuje się na ekranie monitora pojawi się komunikat „Check Control Unit C” oraz symbol ostrzegawczy oraz włączy się brzęczyk. Dodatkowo na panelu sterującym zapali się czerwona kontrolka ①.



Przyciśnięcie dowolnego przycisku wskaźnika wyłącza komunikat „Check Control Unit C”. Ikona alarmu wyświetlana jest jednakże do czasu usunięcia przyczyny alarmu.

UWAGA

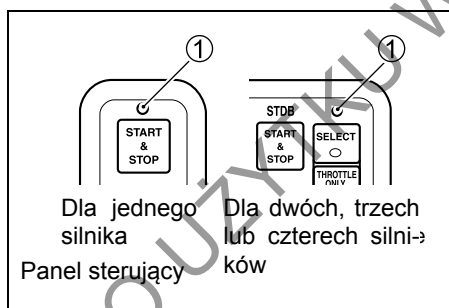
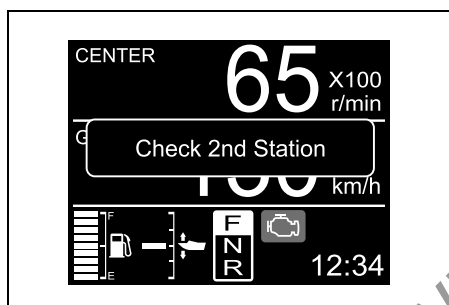
Jeśli system aktywuje się bez wyraźnej przyczyny może być uszkodzony. Skonsultuj się wówczas z autoryzowanym dealerem Suzuki.

SYSTEM OSTRZEGAWCZY DRUGIEJ STACJI

System ten aktywuje się w przypadku pojawienia się błędu w module sterującym drugą stacją.

Jeśli system aktywuje się na ekranie monitora pojawi się komunikat „Check 2nd Station” oraz symbol ostrzegawczy oraz włączy się brzęczyk. Dodatkowo na panelu sterującym zapali się czerwona kontrolka ①.

Jeśli system aktywuje się sterowanie silnikiem z drugiej stacji nie będzie dłużej możliwe. Silnikiem można nadal sterować z pierwszej stacji.



Przyciśnięcie dowolnego przycisku wskaźnika wyłącza komunikat „Check 2nd station”. Ikona alarmu wyświetlana jest jednakże do czasu usunięcia przyczyny alarmu.

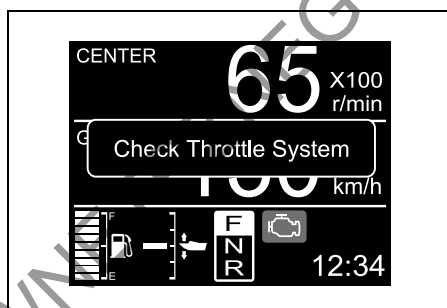
UWAGA

Jeśli system aktywuje się bez wyraźnej przyczyny może być uszkodzony. Skonsultuj się wówczas z autoryzowanym dealerem Suzuki.

SYSTEM OSTRZEGAWCZY PRZEPUSTNICY

System ten aktywuje się w przypadku pojawienia się błędu w module sterującym elektronicznej przepustnicy.

Jeśli system aktywuje się na ekranie monitora pojawi się komunikat „Check Throttle System” oraz symbol ostrzegawczy oraz włączy się brzęczyk. Dodatkowo maksymalne obroty silnika ograniczone zostaną do 2000 obr/min.



Przyciśnięcie dowolnego przycisku wskaźnika wyłącza komunikat „Check Throttle System”. Ikona alarmu wyświetlana jest jednakże do czasu usunięcia przyczyny alarmu.

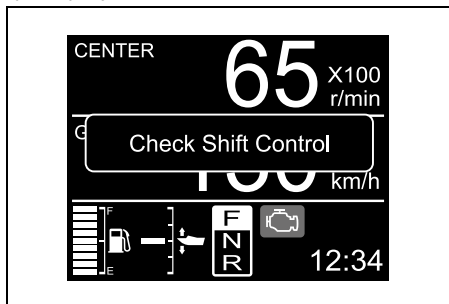
UWAGA

Jeśli system aktywuje się bez wyraźnej przyczyny może być uszkodzony. Skonsultuj się wówczas z autoryzowanym dealerem Suzuki.

SYSTEM OSTRZEGAWCZY STEROWANIA PRZEKŁADNIĄ

System ten aktywuje się w przypadku pojawienia się błędu w module sterującym elektronicznego przełączania.

Jeśli system aktywuje się na ekranie monitora pojawi się komunikat „Check Shift Control” oraz symbol ostrzegawczy oraz włączy się brzęczyk.



Jeśli system ten aktywuje się prędkości obrotowej silnika i zmiany przełożenia nie można kontrolować za pośrednictwem manetki. Silnik może jednakże pracować na wolnych obrotach.

Przestawienie manetki do położenia neutralnego i naciśnięcie przycisku umożliwiającego sterowanie jedynie przepustnicą („Throttle only”) dopuści dalsze kontrolowanie prędkości obrotowej silnika manetką od wolnych obrotów do około 2000 obr/min.



WSKAZÓWKA

Podczas wyświetlania komunikatu „Check Shift Control” manetka nie może być przełączana do położen „do przodu”, „wstecz” oraz „neutral”.

Przyciśnięcie dowolnego przycisku wskaźnika wyłącza komunikat „Check Shift Control”. Ikona alarmu wyświetlana jest jednakże do czasu usunięcia przyczyny alarmu.

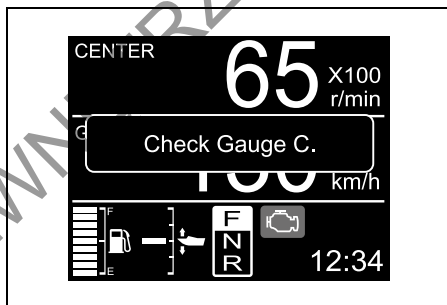
UWAGA

Jeśli system aktywuje się bez wyraźnej przyczyny może być uszkodzony. Skonsultuj się wówczas z autoryzowanym dealerem Suzuki.

SYSTEM OSTRZEGAWCZY KOMUNIKACJI ZE WSKAŹNIKIEM

Pojawienie się błędu komunikacyjnego ze wskaźnikiem spowoduje uruchomienie ostrzeżenia o problemie.

Jeśli system ten aktywuje się na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Check Gauge C” wraz z ikoną ostrzegawczą oraz włączy się brzęczyk.



Przyciśnięcie dowolnego przycisku wskaźnika wyłącza komunikat „Check Gauge C”. Ikona alarmu wyświetlana jest jednakże do czasu usunięcia przyczyny alarmu.

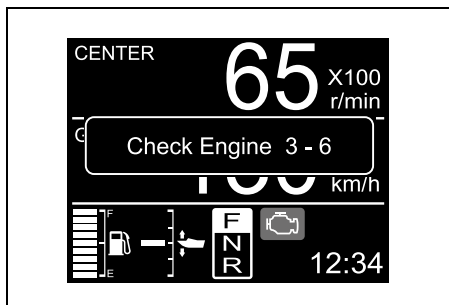
UWAGA

Jeśli system diagnostyczny aktywuje się podczas pracy silnika oznacza to nieprawidłowe warunki pracy systemu. Skonsultuj się wówczas z autoryzowanym serwisem Suzuki.

SYSTEM DIAGNOSTYCZNY

Pojawienie się nieprawidłowego sygnału z któregokolwiek z czujników kontrolowanych przez moduł sterujący spowoduje uruchomienie ostrzeżenia o problemie.

Jeśli system ten aktywuje się na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Check Engine X-X” wraz z ikoną ostrzegawczą oraz włączy się brzęczyk.



Przyciśnięcie dowolnego przycisku wskaźnika wyłącza komunikat „Check Engine X-X”. Ikona alarmu wyświetlana jest jednakże do czasu usunięcia przyczyny alarmu. Układ zawiera tryb awaryjny umożliwiający w warunkach istnienia usterki dalszą pracę silnika z ograniczonymi obrotami.

WSKAZÓWKA:

- Dla systemu kluczyka elektronicznego: kod usterki pojawi się, gdy kluczyk elektroniczny jest włączony.
- Dla systemu bez kluczyka elektronicznego: kod usterki pojawi się, gdy włącznik główny zostanie włączony.
- Brzęczyk uruchomiony wraz z alertem można wyłączyć naciskając włącznik główny.

UWAGA

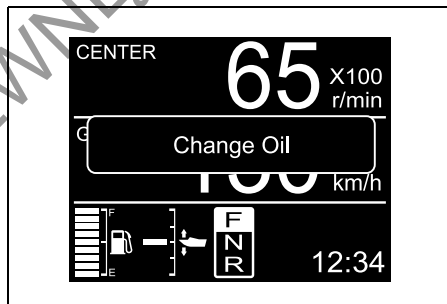
Jeśli system diagnostyczny aktywuje się podczas pracy silnika oznacza to nieprawidłowe warunki pracy jednego z czujników układu sterującego. Skonsultuj się wówczas z autoryzowanym serwisem Suzuki sprawie naprawy silnika.

SYSTEM PRZYPOMINAJĄCY O WYMIANIE OLEJU

System informuje operatora silnika o konieczności wymiany oleju silnikowego obliczanej na bazie harmonogramu przeglądów. System rejestruje całkowitą liczbę przepracowanych motogodzin i sygnalizuje osiągnięcie ilości zaprogramowanych motogodzin. (Więcej informacji znajdziesz na następnych stronach w rozdziale „PRZEGLĄDY I KONSERWACJA”).

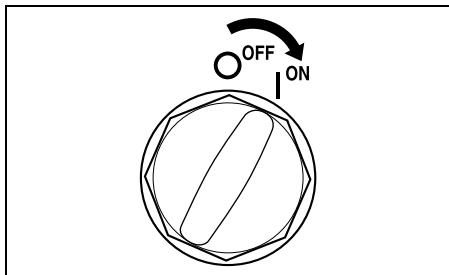
AKTYWACJA SYSTEMU

Jeśli całkowita liczba przepracowanych motogodzin osiągnie zaprogramowaną na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Change Oil” oraz włączy się brzęczyk. Wskazanie to będzie aktywne, aż do chwili jego wykasowania.

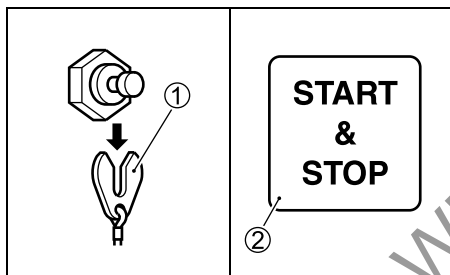


KASOWANIE

1. Włącznik zasilania ustaw w położeniu ON.



2. Wyciągnij płytkę wyłącznika awaryjnego ①
3. Naciśnij trzy razy w ciągu dziesięciu sekund przycisk rozruchu i zatrzymania silnika „Start & Stop” ②. Jeśli procedura kasowania powiodła się, brzęczyk poda krótki sygnał.



4. Włącznik zasilania przełącz do położenia OFF.
5. Zamontuj płytkę ① w oryginalnym położeniu.

WSKAZÓWKA

- Wyłączenie lampki ostrzegawczej wymiany oleju silnikowego możliwe jest bez względu na dokonanie wymiany oleju. Suzuki zaleca jednakże, by w przypadku aktywacji systemu, przed jego wykasowaniem najpierw wymienić olej silnikowy.
- Jeśli olej silnikowy wymieniony został bez aktywacji systemu, jego wykasowanie będzie nadal konieczne.

SYSTEM OSTRZEGANIA O GAŚNIĘCIU SILNIKA

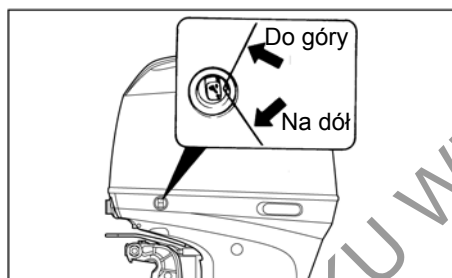
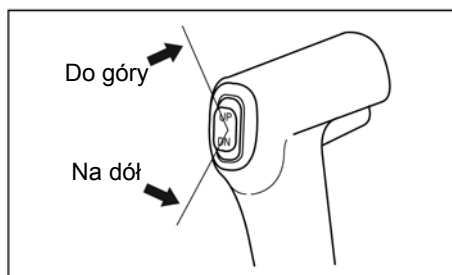
System poinformuje kierującego o zgaśnięciu silnika w trakcie jego pracy.

Jeśli silnik zgaśnie z jakiegokolwiek powodu, brzęczyk poda trzy sygnały.

OBSŁUGA SYSTEMU POCHYLANIA SILNIKA

ELEKTRYCZNY TRYM I POCHYLENIE SILNIKA

„Elektryczny trym i pochylanie silnika” (PTT) sterowane są przyciskiem. Aby unieść silnik naciśnij górną część włącznika. Aby opuścić silnik naciśnij dolną część włącznika.



▲ OSTRZEŻENIE

Nawet przy wyłączonym kluczyku elektryczny trym i pochylanie silnika (PTT) może zostać niechcący aktywowane powodując obrażenia.

Aby wyeliminować ryzyko przypadkowego uruchomienia systemu, nie dopuszczaj osób postronnych do silnika.

WSKAZÓWKA

Przy wyłączonej stacyjce przycisk PTT na manetce nie będzie działał.

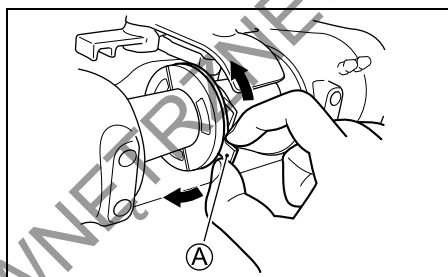
OGRANICZNIK POCHYLENIA SILNIKA

Jeśli przy pochylaniu silnika dotyka on studzienki mocowania silnika, wyreguluj za pomocą ogranicznika pochylenia silnika maksymalne jego odchylenie.

1. Ustaw silnik w normalnej roboczej pozycji.
2. Obróć krzywkę ogranicznika pochylenia silnika:

Aby zmniejszyć pochylenie przesunąć uchwyt krzywki (A) do góry.

Aby zwiększyć kąt pochylenia silnika przesunąć uchwyt krzywki (A) w dół.



3. Aby sprawdzić poprawność regulacji pochyl maksymalnie silnik i sprawdź, czy nie styka się ze studzienką.

Jeśli jest to konieczne – ponów regulację. Na potrzeby każdorazowej regulacji ustaw silnik w normalnym położeniu. Po każdej regulacji sprawdź jej poprawność.

▲ OSTRZEŻENIE

W przypadku uderzenia spodnią w przeszkodę przy dużej prędkości łodzi ustawienie ogranicznika pochylenia silnika nie zapobiegnie całkowitemu uniesieniu silnika i zetknięciu się ze studzienką mocowania silnika. Takie pochylenie silnika może doprowadzić do uszkodzenia silnika, łodzi oraz do powstania obrażeń u pasażerów.

Przy poruszaniu się z dużą prędkością posadź pasażerów z dala od silnika.

RĘCZNE UNOSZENIE SILNIKA

Jeśli ze względu na problem elektryczny lub inny nie jesteś w stanie uruchomić systemu PTT możliwe jest ręczne pochylenie silnika. Aby pochylić silnik w dowolne położenie wykręć o dwa obroty zawór upustowy (A) i ustaw silnik w pożądanym położeniu. Dokręć następnie zawór upustowy (A).



▲ OSTRZEŻENIE

Silnik jest bardzo ciężki. Pochylając ręcznie silnik możesz nadwyczerpać siły lub poślizgnąć się i upaść.

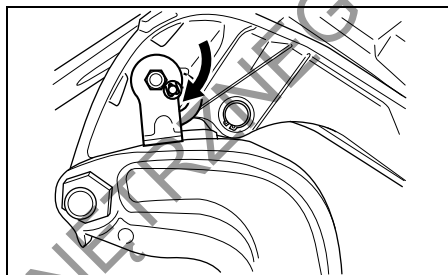
Decydując się na ręczne uniesienie silnika upewnij się, że chwyt i podłoże zapewniają bezpieczne działanie. Rozważ, czy ciężar silnika nie jest zbyt duży dla twoich możliwości.

WSPORNIK POCHYLENIA

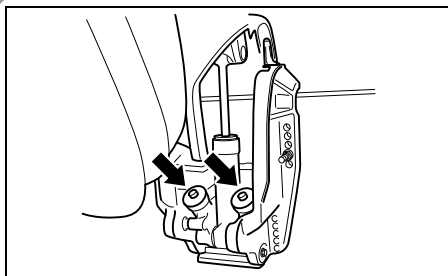
Wspornik pochylenia silnika umożliwia oparcie pochylonego silnika na nieruchomym uchwycie silnika.

Aby ustawić położenie wspornika należy:

1. Naciśnij przycisk „UP” systemu PTT unieś silnik maksymalnie do góry.
2. Zgodnie z ilustracją opuść na dół wspornik silnika.
3. Naciśnij przycisk systemu PTT „DOWN” i opuść silnik, aż do jego oparcia się na wsporniku silnika.



4. Kontynuuj naciskanie przycisku „DOWN”, aż do całkowitego wciągnięcia prętów trymera.



UWAGA

Jeśli przy cumowaniu nie wciągniesz całkowicie prętów trymera, mogą one ulec zużyciu bądź skorodować.

Upewnij się, iż po zacumowaniu pręty trymera zostały całkowicie wciągnięte.

Aby usunąć wspornik pochylenia, przy pomocy przycisku systemu PTT „UP” odchyl całkowicie silnik i wysuń wspornik do pozycji spoczynkowej.

⚠ PRZESTROGA

Zdalny włącznik elektrycznego trymu i pochylenia silnika będzie działał przy wyłączonym kluczyku. Naciśnięcie przez kogokolwiek włącznika, gdy będziesz ustawiał wspornik, grozi obrażeniami twoich rąk.

Przy operowaniu wspornikiem pochylenia silnika nie zezwalaj nikomu na zbliżanie się do zdalnego włącznika elektrycznego trymu i pochylenia silnika.

UWAGA

Używanie wspornika pochylenia silnika w warunkach innych niż po zacumowaniu lub stacjonarnym położeniu łodzi może doprowadzić do uszkodzeń.

Wspornik pochylenia silnika obniża ciśnienie z układu PTT i w związku z tym może być stosowany jedynie przy nieruchomej łodzi. Podczas przewożenia łodzi nie wykorzystuj nigdy blokady pochylenia silnika. Odnies się do rozdziału „Przewożenie silnika”.

PRZEGLĄD PRZED WYPŁYNIĘCIEM

▲ OSTRZEŻENIE

Brak należytego przeglądu silnika i łodzi przed wypłynięciem może stwarzać zagrożenie.

Przed wypłynięciem przeprowadź zawsze kontrolę opisaną w tym rozdziale.

Ważne jest, byś upewnił się, że łódź i silnik są w dobrej kondycji, a ty jesteś prawidłowo przygotowany do sytuacji awaryjnych.

Przed wypłynięciem przeprowadź zawsze poniższą kontrolę:

- Upewnij się, że w zbiorniku jest wystarczająca ilość paliwa do przepłynięcia planowanego dystansu.
- Sprawdź poziom oleju silnikowego w misce olejowej.

UWAGA

Uruchamianie silnika z niedostateczną ilością oleju może spowodować uszkodzenie silnika.

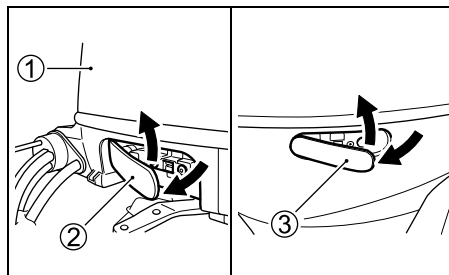
Zawsze przed wypłynięciem sprawdź poziom oleju silnikowego i jeśli to konieczne uzupełnij poziom oleju.

Aby sprawdzić poziom oleju należy:

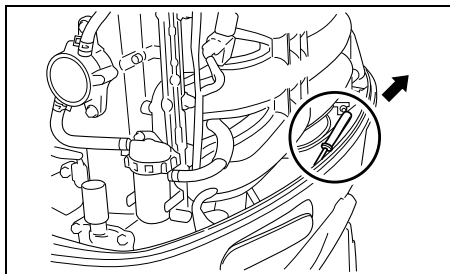
WSKAZÓWKA

Aby uniknąć niewłaściwego odczytu poziomu oleju należy, należy czynność tą przeprowadzać, gdy silnik jest zimny.

1. Ustaw silnik w pozycji pionowej i po odblokowaniu dźwigni ② oraz ③ zdemontuj pokrywę silnika ①.



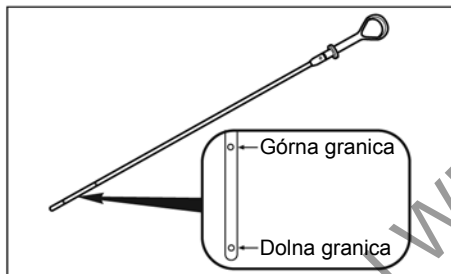
2. Wyciągnij wskaźnik poziomu oleju (bagnet) i wytrzyj go czystą szmatką.



WSKAZÓWKA

Jeżeli olej jest zanieczyszczony lub ma nie właściwą barwę należy go wymienić (patrz Rozdział Olej Silnikowy).

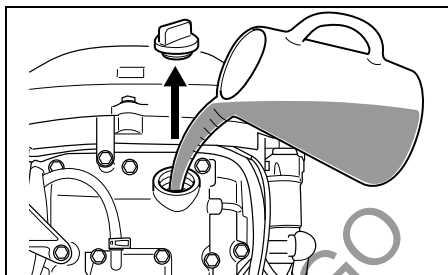
3. Włóż wskaźnik ponownie do silnika, a następnie wyciągnij go.



Poziom oleju powinien zawierać się pomiędzy dolną minimalną granicą, a górną maksymalną granicą poziomu oleju w misce olejowej. Jeżeli poziom oleju jest w pobliżu dolnej granicy należy go uzupełnić do górnej granicy.

Poziom oleju uzupełnij następująco:

1. Odkręć korek wlewu oleju.
2. Dolej odpowiedni olej do górnego poziomu.



UWAGA

Praca silnika ze zbyt wysokim poziomem oleju silnikowego doprowadzić może do uszkodzenia silnika. Uważaj, by nie nalać oleju powyżej górnej granicy.

3. Dokręć korek wlewu oleju.

- Sprawdź poziom elektrolitu w akumulatorze. Poziom powinien utrzymywać się pomiędzy liniami MAX i MIN. Jeżeli poziom elektrolitu spadł poniżej linii MIN należy uzupełnić roztwór, zobacz rozdział PRZEGLĄDY I KONSERWACJA.
- Upewnij się, że przewody elektryczne są bezpiecznie podłączone do akumulatora.
- Wzrokowo sprawdź, czy śruba napędowa nie jest uszkodzona.
- Upewnij się, czy silnik jest bezpiecznie zamocowany do pawęży.
- Upewnij się, że system PTT działa prawidłowo.
- Upewnij się, czy posiadasz na łodzi sprzęt ratunkowy.

DOCIERANIE

Właściwe użytkowanie silnika podczas okresu docierania gwarantuje ochronę i przedłuża żywotność silnika. Poniższy przewodnik pomoże wyjaśnić procedury docierania.

UWAGA

Nieprzestrzeganie opisanej poniżej procedury docierania może doprowadzić do poważnego uszkodzenia silnika. Przestrzegaj opisanej poniżej procedury docierania silnika.

Okres docierania: 10 motogodzin

Procedura docierania:

1. W początkowych 2 godzinach:
Zapewnij wystarczający czas pracy na wolnych obrotach (około 5 minut) tak, by po zimnym rozruchu silnik rozgrzał się wystarczająco.

UWAGA

Praca silnika na wysokich obrotach bez wstępnego rozgrzania może doprowadzić do poważnego uszkodzenia silnika, takiego jak zatarcie tłoka. Przed pracą silnika na wysokich obrotach zapewnij zawsze 5-minutowy okres rozgrzania silnika na wolnych obrotach.

Po rozgrzaniu silnika, przez następne około 15 minut pozwól silnikowi pracować na wolnych obrotach lub poruszaj się na biegu z możliwie niskimi prędkościami. Następnie przez 1 godzinę i 45 minut, gdy warunki na wodzie pozwalają, poruszaj się po wodzie z otwarciem przepustnicy mniejszym niż 1/2 (3000 obr/min).

WSKAZÓWKA

Możesz zmienić zakres obrotów, przekraczając dopuszczalne obroty, aby wprowadzić łódź w ślizg, następnie należy powrócić do zalecanego zakresu obrotów.

2. Przez następną godzinę należy:
Jeżeli warunki pływania są bezpieczne, ustaw silnik na 4000 obr/min lub przepustnicę na ¾. Unikaj pracy silnika z pełnym otwarciem przepustnicy.
3. Przez pozostałe 7 godzin: Jeżeli warunki na wodzie na to pozwalają, możesz użytkować silnik na pożądanym przez siebie prędkościach. Chwilowo możesz używać pełnego otwarcia przepustnicy, nie dłużej jednak niż przez 5 minut.

UWAGA

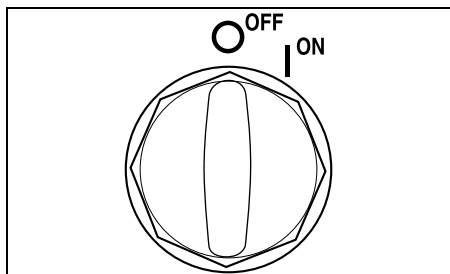
Ciągła i dłuższa niż pięciominutowa praca silnika z pełnym otwarciem przepustnicy w ciągu ostatnich siedmiu godzin docierania doprowadzić może do poważnych uszkodzeń silnika, takich jak zatarcie. Przez pozostałe 7 godzin docierania nie używaj pełnego otwarcia przepustnicy dłużej niż 5 minut jednorazowo.

EKSPLLOATACJA

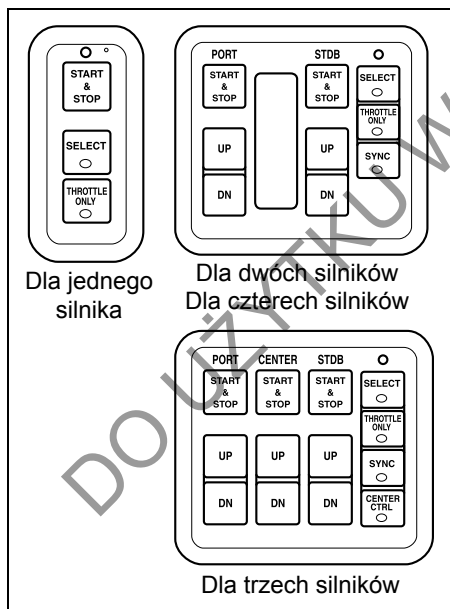
GŁÓWNY WŁĄCZNIK ZASILANIA (OPCJA)

Główny włącznik zasilania na panelu sterowania służy do włączania i wyłączania zasilania silnika.

Ustawienie włącznika w położeniu ON spowoduje włączenie brzęczyka oraz wszystkich lampek LED na panelu sterowania.



PANEL STEROWANIA (OPCJA)

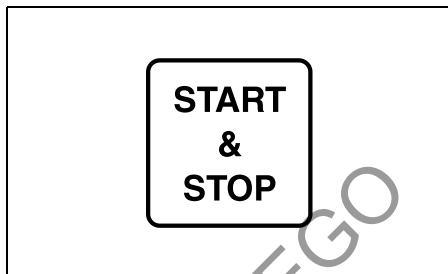


WSKAZÓWKA

Przy układzie czterosilnikowym stosuj dwa panele kontrolne dla układu dwusilnikowego. Przy korzystaniu z funkcji SELECT, THROTTLE ONLY i SYNC wszystkie cztery silniki kontrolowane są jednym panelem sterującym.

Przycisk rozruchu i zatrzymania silnika „Start & Stop”

Przycisk ten służy do uruchamiania i wyłączania silnika. Silnik można uruchomić, gdy manetka ustawiona jest w położeniu neutralnym.



Włącznik wyboru stacji

Przełącza pomiędzy stacjami sterującymi na łodziach wyposażonych w więcej niż jedną stację.

Naciśnięcie przycisku wyboru stacji powoduje zapalenie kontrolki SELECT na panelu sterowania wybranej stacji i równocześnie wyłączenie takiej kontrolki na stacji sterującej, której nie wybrano.

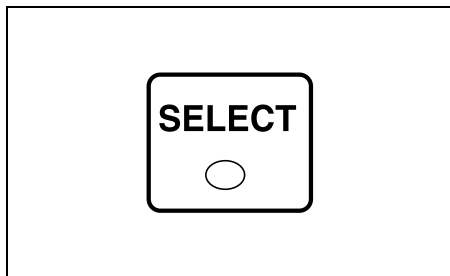
Przycisk ten będzie działał jedynie wówczas, gdy manetki obydwu stacji będą w położeniu neutralnym.

WSKAZÓWKA

Włączenie zasilania głównym włącznikiem spowoduje automatyczny wybór pierwszej stacji. Przciskanie włącznika wyboru stacji, gdy manetka jest w położeniu innym niż neutralne spowoduje miganie kontrolki SELECT oraz uruchomienie brzęczyka.

WSKAZÓWKA

- Naciśnij przycisk wyboru stacji SELECT aż do momentu usłyszenia krótkiego sygnału brzęczyka.
- Jeśli wybór pierwszej stacji z drugiej nie powiedzie się, wyłącz główny włącznik zasilania i po odczekaniu 20 sekund włącz go ponownie.
- Jeśli stacji nie można wybrać, zwróć się o pomoc do autoryzowanego serwisu Suzuki.



Włącznik „Throttle only”

Włącznik ten służy do blokowania lub zwalniania pozycji przekładni na biegu neutralnym, a tym samym do operowania manetką i obrotami silnika bez zmiany przełożenia.

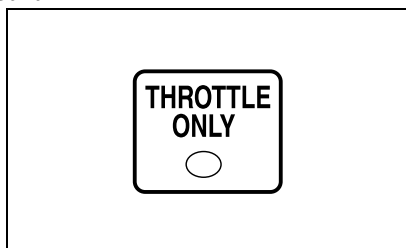
Jeśli przełożenie zostaje zablokowane w położeniu neutralnym kontrolka, zapala się kontrolka THROTTLE ONLY. Wyłączenie blokady sygnalizowane jest zgaśnięciem kontrolki. Przycisk ten będzie działał jedynie wówczas, gdy manetka będzie w położeniu neutralnym.

WSKAZÓWKA

Przyciskanie włącznika, gdy manetka jest w położeniu innym niż neutralne spowoduje miganie kontrolki THROTTLE ONLY oraz uruchomienie brzęczyka.

WSKAZÓWKA

- Przy wyborze funkcji THROTTLE ONLY naciskaj przycisk THROTTLE ONLY aż do momentu usłyszenia krótkiego sygnału brzęczyka.
- Jeśli wyłączenie funkcji THROTTLE ONLY nie powiedzie się, wyłącz główny włącznik zasilania i po odczekaniu 20 sekund włącz go ponownie.
- Jeśli nie można wybrać funkcji THROTTLE ONLY nie można wybrać zwróć się o pomoc do autoryzowanego serwisu Suzuki.



Włącznik synchronizacji silnika

Przy instalacji dwu lub trzysilnikowej włącznik ten służy do synchronizacji lub wyłączenia synchronizacji obrotów lewego silnika z pozostałymi.

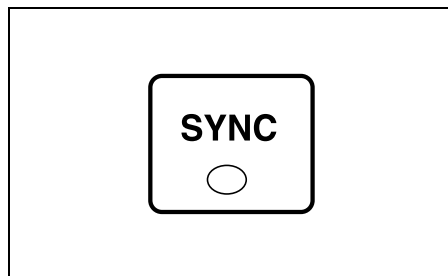
Przy instalacji czterosilnikowej włącznik ten służy do synchronizacji lub wyłączenia synchronizacji obrotów lewego silnika z silnikami obydwu grup. Dwie grupy silników nie synchronizują się wzajemnie.

Obroty silnika synchronizować można przy płynięciu do przodu. O synchronizowaniu obrotów silnika informuje zapalona kontrolka SYNC. Przy wyłączeniu synchronizacji kontrolka gaśnie.

Obroty silnika nie są synchronizowane na biegu jałowym oraz przy pełnym otwarciu przepustnicy.

WSKAZÓWKA

Włączenie głównego włącznika zasilania powoduje automatyczny wybór synchronizacji. Jeśli silniki są synchronizowane, różnica ich prędkości obrotowej jest automatycznie zredukowana. Przy dwu- i trzysilnikowych instalacjach funkcja ta nie będzie działać, jeśli prawa i lewa manetka ustawione będą w widocznie różnych położeniach.



Włącznik sterujący środkowego silnika

Włącznik ten służy połączeniu lub rozłączeniu silnika środkowego z lewym.

Połączenie silnika sygnalizowane jest kontrolką CENTER CTRL.

Aby przełączyć tryby **połączony** i **niepołączony** ustaw w położeniu neutralnym i przełącznikiem środkowego silnika. Jeśli silnik jest niepołączony, wówczas środkowy silnik pozostaje w położeniu neutralnym, a obroty silnika utrzymywane są na biegu jałowym.

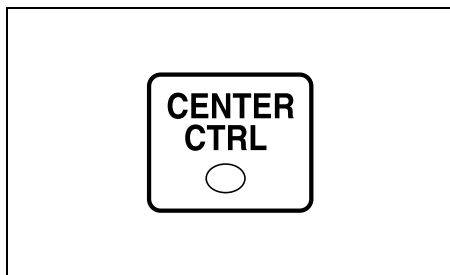
Wybór trybu **niepołączony** spowoduje zgaśnięcie kontrolki CENTER CTRL.

Przycisk ten będzie działał jedynie wówczas, gdy wszystkie manetki będą w położeniu neutralnym.

WSKAZÓWKA

Włączenie głównego włącznika zasilania powoduje automatyczny wybór trybu połączenia silników.

Przyciskanie włącznika połączenia silników, gdy manetka jest w położeniu innym niż neutralne, spowoduje miganie kontrolki CENTER CTRL oraz uruchomienie brzęczyka.

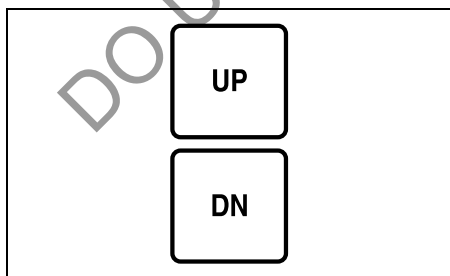


Włącznik pochylania silnika

Włącznik elektrycznego trymu i pochylania silnika (PTT) uruchamiany jest przez naciśnięcie. Aby unieść silnik naciśnij przycisk UP. Aby opuścić silnik naciśnij przycisk DOWN.

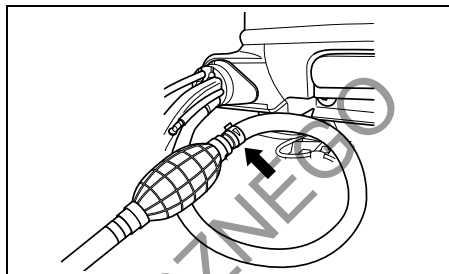
WSKAZÓWKA

Przyciski pochylania silnika nie będą działały przy wyłączonym głównym włączniku zasilania.

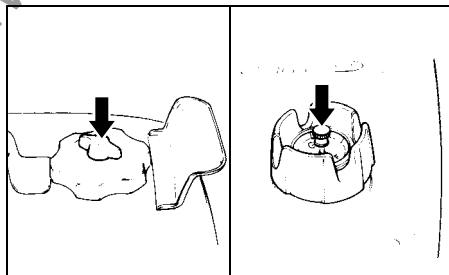


PRZED ROZRUCHEM SILNIKA

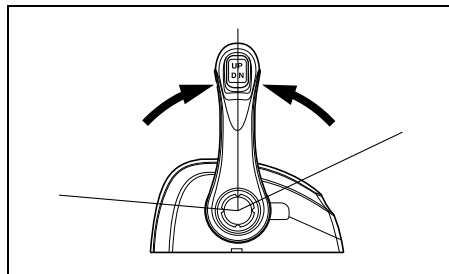
1. Silnik musi zostać opuszczony do wody.
2. Upewnij się, że przewody paliwowe silnika i łodzi są bezpiecznie podłączone i przypięte.



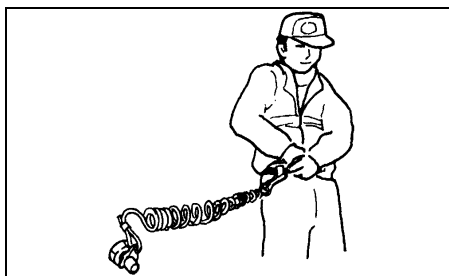
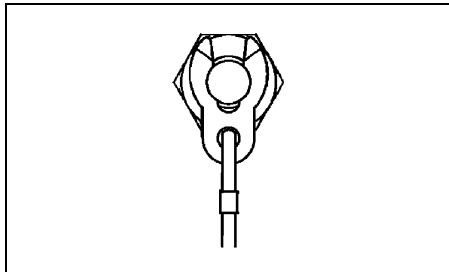
3. Upewnij się, że zbiornik paliwa łodzi jest prawidłowo wentylowany, a zamontowane filtry paliwa są wolne od zanieczyszczeń. Jeśli korek zbiornika paliwa ma ręczny zawór odpowietrzający, pamiętaj o jego całkowitym odkręceniu.



4. Upewnij się, że przekładnia silnika ustawiona jest w położeniu neutralnym.



5. Upewnij się, że podłączyłeś zrywkę do wyłącznika bezpieczeństwa, a drugi koniec jej przewodu do siebie.



▲ OSTRZEŻENIE

Zaniedbanie prawidłowego zamocowania przewodu zrywki do kierującego łodzią oraz sprawdzenia działania wyłącznika bezpieczeństwa doprowadzić może do poważnych obrażeń lub śmierci kierującego lub pasażerów. Zawsze zachowaj następujące środki ostrożności:

- Upewnij się, że kierujący prawidłowo zamocował przewód zrywki do nadgarstka lub odpowiedniej części garderoby (np. paska).
- Upewnij się, że nic nie zakłóca działania wyłącznika bezpieczeństwa.
- Zachowaj ostrożność, by przy normalnym operowaniu silnikiem nie wyrwać zrywki. Spowodowałoby to nagłe wyłączenie silnika i utratę siły napędowej skutkujące np. nieoczekiwanym wyrzuceniem pasażerów do przodu.

WSKAZÓWKA

Zapasowa plastikowa płytką wyłącznika przeznaczona jest tylko do tymczasowego użytku. Przechowuj ją w bezpiecznym miejscu na łodzi. Jeżeli zgubiłeś lub uszkodziłeś zrywkę lub płytkę, zastąp je jak najszybciej nową częścią, tak, by przywrócić normalne funkcjonowanie wyłącznika bezpieczeństwa.

URUCHAMIANIE SILNIKA

▲ OSTRZEŻENIE

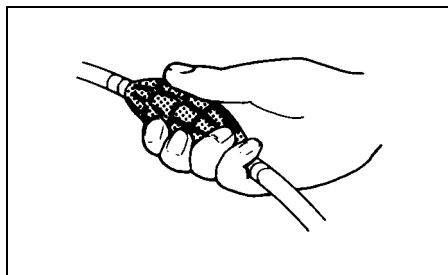
Spaliny zawierają tlenek węgla - trujący, bezwonny i bezbarwny gaz. Wdychanie tlenku węgla prowadzi do śmierci lub ciężkich obrażeń.

Nigdy nie uruchamiaj silnika w zamkniętych pomieszczeniach lub o słabej wentylacji.

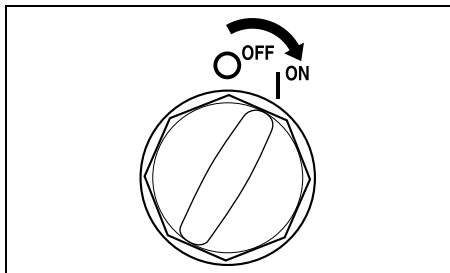
WSKAZÓWKA

Brak zrywki w wyłączniku awaryjnym uniemożliwi uruchomienie rozrusznika elektrycznego

1. Ściśnij kilkakrotnie ręczną pompkę aż poczujesz opór.



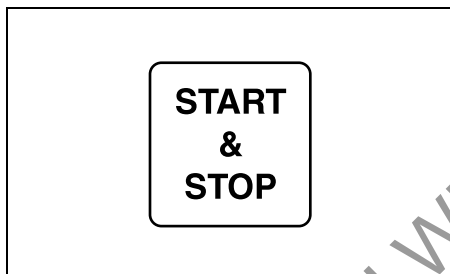
2. Ustaw włącznik zasilania w pozycji „ON”.



3. Aby uruchomić silnik naciśnij przycisk uruchamiania i wyłączania silnika.

WSKAZÓWKA

Jednorazowe naciśnięcie przycisku Start & Stop powoduje włączenie rozrusznika na 3 sekundy, aż do uruchomienia silnika.



UWAGA

Trzymanie wciśniętego przycisku START & STOP w celu uruchomienia silnika może doprowadzić do uszkodzenia układu rozruchowego.

Aby uruchomić silnik naciśnij i puść przycisk START & STOP. Rozrusznik będzie pracował do uruchomienia silnika, maksymalnie przez 3 sekundy.

WSKAZÓWKA

Ciągła praca rozrusznika ustawiona jest na 5 sekund.

Przekroczenie tego czasu spowoduje automatyczne wyłączenie rozrusznika. Jeśli rozrusznik wyłączy się, odczekaj 10 sekund w celu jego schłodzenia i spróbuj ponownie.

UWAGA

Jeśli podczas pracy silnika wyświetlony zostanie komunikat „Low Oil Pressure” poziom oleju silnikowego może być na tyle niski, by uszkodzić silnik. Wyłącz silnik i sprawdź poziom oleju silnikowego.

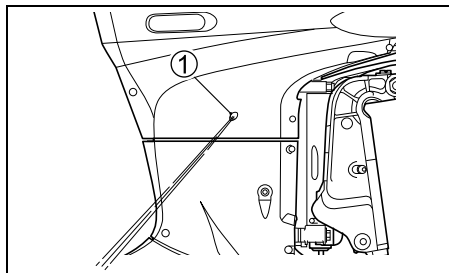
4. Rozgrzewaj silnik przez około 5 minut.

UWAGA

Praca silnika na wysokich obrotach lub z „szeroko otwartą przepustnicą” zaraz po rozruchu, bez rozgrzania silnika doprowadzić może do jego uszkodzenia. Przed korzystaniem z silnika na wysokich obrotach zapewnij odpowiednie jego rozgrzanie.

Sprawdzenie systemu chłodzenia

Zaraz po uruchomieniu silnika przez otwór kontrolny ① powinna wydostawać się woda. Wskazywać to będzie na poprawne działanie pompy wody i systemu chłodzenia. Jeżeli zauważysz, że woda nie wydobywa się z otworu, natychmiast wyłącz silnik i skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Suzuki.



UWAGA

Nigdy nie używaj silnika, gdy woda nie wydostaje się przez otwór kontrolny. Może to doprowadzić do poważnego uszkodzenia silnika.

Po rozruchu silnika upewnij się, że woda wypływa przez otwór kontrolny.

▲ OSTRZEŻENIE

Operowanie łodzią, gdy wyłącznik awaryjny nie działa prawidłowo, stwarza zagrożenie.

Przed wypłynięciem upewnij się, że wyłącznik awaryjny silnika działa prawidłowo.

ZMIANA BIEGÓW I KONTROLA PRĘDKOŚCI

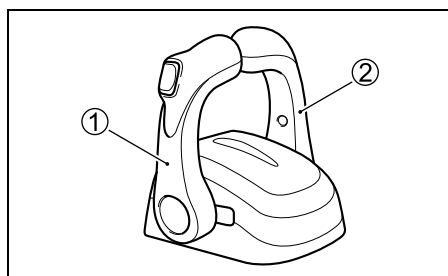
UWAGA

Jeśli przy zmianie biegu z „FORWARD” na „REVERSE” lub z „REVERSE” na „FORWARD” obroty silnika nie spadną do obrotów biegu jałowego, a prędkość łodzi nie zostanie zredukowana lub w wyniku nieostrożnego pływania na biegu wstecznym, nastąpić może poważne uszkodzenie silnika.

Zawsze przed zmianą przełożenia pozwól, by obroty silnika spadły do jałowych. Pływaj ostrożnie i z małą prędkością na biegu wstecznym. Przed przyspieszeniem upewnij się, że dzwignia biegów jest we właściwej pozycji.

WSKAZÓWKA

- W łodziach wyposażonych w trzy silniki, połączony silnik środkowy i lewy uruchamiane są manetką lewego silnika ①.
- W łodziach wyposażonych w cztery silniki, dwa lewe silniki uruchamiane są manetką ①, a dwa prawe silniki manetką ②.
- Po wyłączeniu silnika sprzęgło ustawia się w położeniu neutralnym niezależnie od położenia manetki.
- Przy wyłączonym silniku położenia sprzęgła nie można zmienić manetką do pozycji Forward ani Reverse.

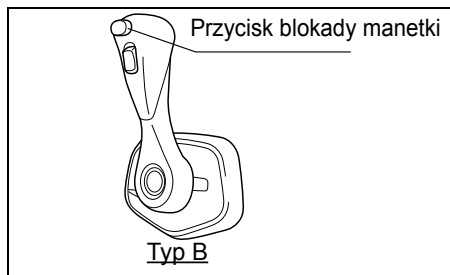


Zmiana przełożeń

WSKAZÓWKA

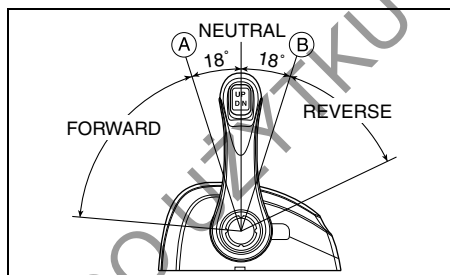
Manetka typu B

Manetka typu B wyposażona jest w blokadę zabezpieczającą przed przypadkową zmianą przełożenia z neutralnego na do przodu lub do tyłu. Aby, zwolnić blokadę przed zmianą przełożenia naciśnij przycisk.



Aby zmienić bieg na „FORWARD” (do przodu) należy wcisnąć przycisk odblokowujący w ręczce manetki i przesunąć manetkę do pozycji „A”, tak jak pokazano na ilustracji.

Aby zmienić bieg na „REVERSE” (do tyłu), należy wcisnąć przycisk odblokowujący w ręczce manetki i przesunąć manetkę do pozycji „B”, tak jak pokazano na ilustracji.



Kontrola prędkości

Aby zwiększyć prędkość po włączeniu biegu, należy przesunąć manetkę do przodu lub do tyłu.

▲ OSTRZEŻENIE

Ponieważ ta sama manetka wykorzystywana jest do zmiany biegów i kontroli prędkości, możliwe jest przesunięcie manetki poza zapadkę i otworzenie przepustnicy. To spowoduje nagłe ruszenie łodzi, które może skutkować obrażeniami ciała lub stratami materialnymi.

Przy zmianie przełożenia zachowaj ostrożność i nie przesuwaj manetki za daleko do przodu lub do tyłu.

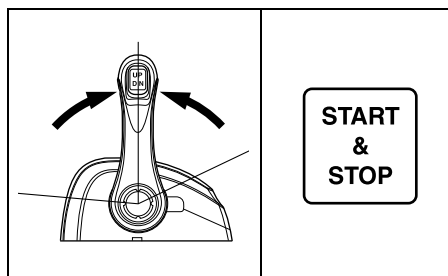
ZATRZYMANIE SILNIKA

WSKAZÓWKA

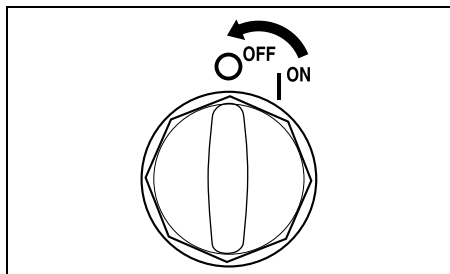
Przy konieczności awaryjnego wyłączenia silnika wyciągnij płytkę z wyłącznika awaryjnego lub pociągnij za zrywkę.

Aby wyłączyć silnik postępuj następująco:

1. Ustaw bieg „NEUTRAL”.
2. Po pływaniu z pełnym otwarciem przepustnicy, aby schłodzić silnik pozostaw go na parę minut na wolnych obrotach lub płyn z małą prędkością manewrową.
3. Naciśnij przycisk START & STOP.



4. Główny włącznik zasilania ustaw w położeniu „OFF”. Zawsze, jeśli silnik nie pracuje pozostawiaj włącznik w położeniu „OFF”. W przeciwnym razie może dojść do rozładowania akumulatora.



UWAGA

Pozostawienie włącznika zasilania w położeniu ON przy niepracującym silniku doprowadzi do rozładowania akumulatora.

Zawsze, jeśli silnik nie pracuje pozostawiaj włącznik w położeniu OFF.

▲ OSTRZEŻENIE

Nieautoryzowane użycie twojej łodzi prowadzić może do wypadku lub uszkodzenia łodzi.

Aby uniknąć nieautoryzowanego użycia, jeśli oddalasz się od łodzi zabieraj ze sobą kluczyk zapłonowy oraz zrywkę.

5. Po wyłączeniu silnika, o ile jest on wyposażony w złączkę przewodu paliwowego, rozłącz przewód paliwowy przy silniku.

▲ OSTRZEŻENIE

Pozostawienie na dłuższy czas nieużywanego silnika z podłączonym przewodem paliwowym grozi wyciekami paliwa.

Jeśli planujesz dłuższy postój silnika, rozłącz przewód paliwowy.

6. Aby zamknąć odpowietrzanie zbiornika paliwa zakręć śrubę odpowietrzającą korka wlewu paliwa (jeśli występuje).

WSKAZÓWKA

Aby upewnić się o prawidłowym działaniu wyłącznika awaryjnego raz na jakiś czas płynąc na wolnych obrotach wyciągnij płytkę z wyłącznika awaryjnego.

CUMOWANIE

Gdy łódź cumowana jest na płytce wodzie lub, gdy nie będzie używana przez dłuższy czas, aby zapobiec uszkodzeniu przez przedmioty znajdujące się pod wodą lub skorodowaniu spowodowanemu przez słoną wodę, silnik powinien być uniesiony nad wodą. Szczegóły dotyczące unoszenia silnika opisane są w rozdziale WSPORNIK POCHYLENIA.

UWAGA

Nieprawidłowe zabezpieczenie twojej łodzi może doprowadzić do jej uszkodzenia lub innych strat materialnych.

Upewnij się, że gdy łódź jest zacumowana silnik nie uderza o molo, nabrzeże lub inną łódź.

PŁYWANIE PO PŁYTKICH WODACH

Pływając po płytkich wodach konieczne może okazać się ustawienie pochylenia silnika większe niż standardowy kąt trymu. Jeżeli odchylił silnik powyżej normalnego kąta trymu poruszaj się jedynie z małymi prędkościami. Po wplynięciu na głębszą wodę upewnij się, że kąt trymu został ponownie prawidłowo ustawiony.

▲ OSTRZEŻENIE

Kiedy silnik jest odchylny poza dopuszczalny kąt trymu obrotowa część uchwytu nie ma bocznej podpory na części pawężowej, a system unoszenia może nie utrzymać silnika w przypadku uderzenia spodzina w przeszkodę. Może to prowadzić do obrażeń wśród pasażerów.

Dodatkowo przy silniku pochyłonym powyżej maksymalnego kąta trymu otwory wlotowe układu chłodzenia mogą wystawać ponad linię wody, co może spowodować poważne uszkodzenie silnika z tytułu jego przegrzania. Przy silniku pochyłonym powyżej maksymalnego kąta trymu nie pływaj z obrotami większymi niż 1500 obr/min ani w śluzgu.

UWAGA

Uderzenie silnika w dno może doprowadzić do powstania poważnych uszkodzeń. Nie pozwól, aby silnik uderzył w dno. Jeżeli dojdzie do uderzenia, skontroluj silnik natychmiast pod kątem uszkodzeń.

KORZYSTANIE Z TRYBU TRĄLOWANIA

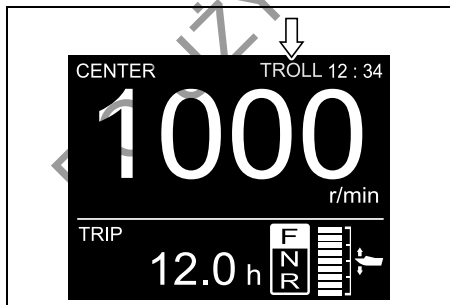
(Trolling) (Element opcjonalny)

Wyświetlacz przełącza się do trybu trąlowania, a na ekranie pojawia się komunikat TROLL.

WSKAZÓWKA:

Ekran: Prędkość obrotowa silnika oraz Wszystkie Dane wyświetlane w wariacie analogowym przełączają się do trybu cyfrowego.

Prędkość trąlowania można kontrolować opcjonalnym włącznikiem trybu trąlowania możliwym do zainstalowania przy określonym BCMie. Więcej informacji uzyskasz u swojego dealera Suzuki.



Opis systemu

System „Tryb trąlowania” uruchamia się poprzez naciśnięcie przycisku sterującego przy silniku pracującym na wolnych obrotach i włączonym biegu.

Korzystając z tego systemu możesz ustawić

i utrzymywać pożądaną prędkość obrotową silnika począwszy od wolnych obrotów z włączonym biegiem (około 650 obrotów) do 1200 obrotów.

WSKAZÓWKA

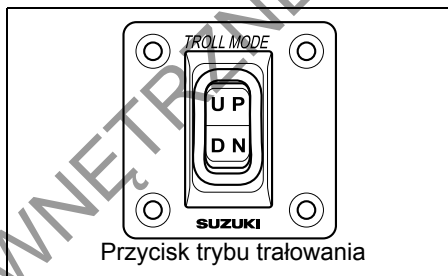
Dla połączeń wielosilnikowych:

Wolne obroty na biegu dla wszystkich silników kontrolowane są równocześnie.

Jak używać trybu trąlowania

Ustawienie trybu trąlowania:

1. Włącz bieg do przodu lub do tyłu i upewnij się, że przepustnica jest całkowicie zamknięta (wolne obroty na włączonym biegu).
2. Naciśnij „UP” lub „DN” przycisku sterującego, aż do usłyszenia pojedynczego sygnału.



Przycisk trybu trąlowania

WSKAZÓWKA

- System ten nie będzie działał prawidłowo dopóki silnik nie osiągnie prawidłowej temperatury pracy.
- Tryb trąlowania nie będzie działał, jeśli przycisk sterujący zostanie naciśnięty, przy manetce ustawionej w położeniu neutralnym.
- Dla połączeń wielosilnikowych: Jeśli przepustnice wszystkich silników są zamknięte i jeden z silników ma włączony bieg, to po naciśnięciu przycisku systemu trąlowania silnik ten przejdzie w tryb trąlowania.

Regulacja prędkości trąlowania:

- Naciśnięcie przycisku „UP” potwierdzone krótkim sygnałem dźwiękowym spowoduje zwiększenie obrotów silnika o 50.
- Naciśnięcie przycisku „DN” potwierdzone krótkim sygnałem dźwiękowym spowoduje zmniejszenie obrotów silnika o 50.

WSKAZÓWKA

- *Naciskanie przycisku „DN” przy płynięciu z minimalną prędkością trałowania nie spowoduje dalszego obniżenia obrotów silnika. Dodatkowo uruchomione zostaną trzy długie sygnały dźwiękowe (0,8 sekundy).*
- *Naciskanie przycisku „UP” przy płynięciu z maksymalną prędkością trałowania nie spowoduje dalszego zwiększania obrotów silnika. Dodatkowo uruchomione zostaną trzy długie sygnały dźwiękowe (0,8 sekundy).*
- *Dla połączeń wielosilnikowych:*
- *Naciśnięcie przycisku sterującego, gdy jeden z silników osiągnął limit prędkości trałowania, a drugi silnik pracuje z niższymi obrotami uruchomi krótki sygnał dźwiękowy i spowoduje zmianę obrotów silnika z niższymi obrotami.*
- *W trybie trałowania zmiana biegów i sterowanie przepustnicą będą normalnie funkcjonować.*

Wyłączanie trybu trałowania

Tryb trałowania można dezaktywować poprzez ustawienie wszystkich manetek do położenia neutralnego lub zwiększając prędkość obrotową silnika powyżej 3000 obr/min. W obydwu przypadkach skasowanie trybu potwierdzone zostanie dwoma krótkimi sygnałami dźwiękowymi (0.1 sekundy).

PŁYWANIE W SŁONYCH WODACH

Po zakończeniu pływania w słonej wodzie należy przepłukać układ słodką wodą tak jak zostało to przedstawione w rozdziale PRZEPŁUKIWANIE SILNIKA. Jeżeli tego nie zrobisz silnik skoroduje i skróci się jego żywotność.

PŁYWANIE W NISKICH TEMPERATURACH

Jeśli operujesz w temperaturach zamarzania dolna część silnika powinna być cały czas zanurzona w wodzie. Gdy wyciągniesz silnik z wody ustaw go w pozycji pionowej dopóki z układu chłodzenia woda nie wycieknie całkowicie.

UWAGA

Jeżeli pozostawisz silnik w wodzie w temperaturach zamarzania, woda, która pozostaje w układzie chłodzenia może zamarznąć, zwiększyć swą objętość i poważnie uszkodzić silnik.

Jeśli twój silnik pozostaje w wodzie w temperaturach zamarzania upewnij się, że jego dolna część jest cały czas zanurzona. Gdy wyciągniesz silnik z wody ustaw go w pozycji pionowej dopóki z układu chłodzenia woda nie wycieknie całkowicie.

DEMONTAŻ I TRANSPORT SILNIKA

DEMONTAŻ SILNIKA

Jeżeli niezbędne jest zdjęcie silnika z łodzi, polecamy skontaktować się z autoryzowanym serwisem Suzuki.

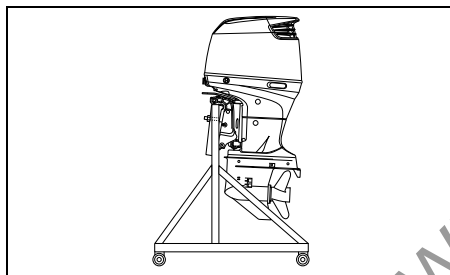
PRZEWOŻENIE SILNIKA

Silnik można przewozić zarówno w pozycji pionowej jak i poziomej.

Transport w pionie

Wspornik silnika załóż na stojak i zabezpiecz dwoma śrubami pawężowymi.

Nie używaj nigdy stojaków wystawowych do transportowania silnika.



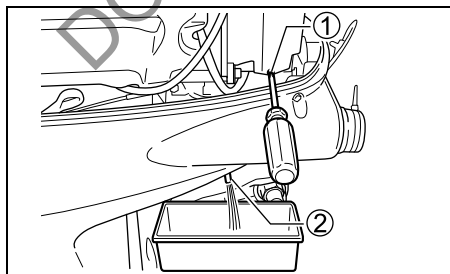
Transport w poziomie

1. Spuść olej silnikowy. Odnieś się do rozdziału OLEJ SILNIKOWY.

2. W następujący sposób spuść benzynę z pochłaniacza par paliwa:

(1) Zdemontuj pokrywę silnika.

(2) Poluzuj śrubę spustową ① pochłaniacza par paliwa i spuść paliwo przewodem ② do odpowiedniego pojemnika.



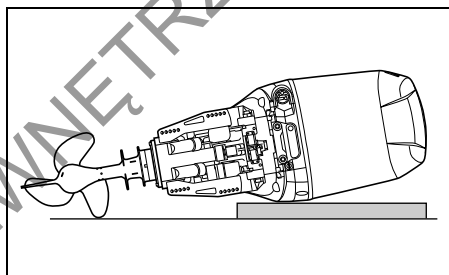
▲ OSTRZEŻENIE

Benzyna jest ekstremalnie palna i toksyczna. Niewłaściwe obchodzenie się z benzyną może doprowadzić do pożaru lub stworzyć zagrożenie dla ludzi i zwierząt.

Zastosuj prawidłowy, bezpieczny pojemnik lub kanister do przechowywania benzyny spuszczonej z silnika. Benzynę trzymaj z dala od źródeł ognia, ciepła, ludzi i zwierząt.

(3) Po spuszczeniu paliwa dokręć ponownie śrubę ① i zamontuj pokrywę silnika.

3. Połóż silnik lewą stroną ku dołowi na elastycznej podkładce, tak, jak pokazano na ilustracji.



▲ OSTRZEŻENIE

Rozlane paliwo lub jego opary mogą wzniecić pożar. Stanowią również zagrożenie dla zdrowia.

Zawsze zachowuj zawsze następujące środki ostrożności:

- Spuszczaj benzynę z przewodu paliwowego i separatora par paliwa przed transportowaniem łodzi / silnika oraz przed demontażem silnika z łodzi.
- Nie kładź silnika na boku przed spuszczeniem paliwa.
- Nie zbliżaj silnika do źródeł ciepła i ognia.
- Natychmiast zetrzyj rozlane paliwo

UWAGA

Brak należytej ostrożności i prawidłowego postępowania (takiego jak spuszczenie oleju silnikowego i wody z układu chłodzenia) przy kładzeniu silnika na boku doprowadzić może do jego uszkodzenia. Olej silnikowy może przedostać się z miski olejowej do silnika, woda poprzez port wylotowy może przedostać się do cylindra, zewnętrzne obudowy mogą zostać uszkodzone.

Zawsze przed położeniem silnika na boku spuszczać całkowicie olej silnikowy oraz wodę z układu chłodzenia. Zachowaj ostrożność przy kładzeniu silnika.

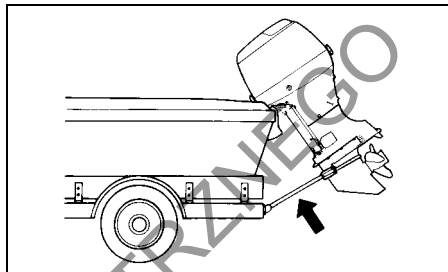
UWAGA

Postawienie silnika na czas transportu lub przechowywania spodziną skierowaną do góry spowodować może przedostawanie się wody do silnika i doprowadzić do jego uszkodzenia.

Zarówno na czas transportu jak i podczas przechowywania nie ustawiaj nigdy silnika spodziną wyżej od zasadniczej części silnika.

PRZEWÓZ NA PRZYCZEPIE

Jeśli przewożysz na przyczepie łódź z zamontowanym silnikiem, o ile jest wystarczająco prześwit pomiędzy spodziną, a podłożem pozostaw silnik w normalnym położeniu. Jeśli wymagany jest większy odstęp do ziemi unieś silnik na pawęży i zabezpiecz dodatkową podporą w tym położeniu.



UWAGA

Przewożenie łodzi z pochylonym silnikiem zabezpieczonym jedynie blokadą nachylenia silnika może podczas jazdy po nierównościach spowodować zwolnienie blokady i uszkodzenie zarówno mechanizmu blokady pochylenia silnika, jak i samego silnika.

Nie używaj nigdy na potrzeby transportu dźwigni pochylenia silnika do utrzymywania silnika w położeniu całkowicie pochylonym. Celem podtrzymania silnika zastosuj specjalną podporę spodziny lub podobne rozwiązanie.

Plan przeglądów

Regularne dokonywanie przeglądów i konserwacji jest bardzo ważne dla zachowania jego pełnej sprawności. Postępuj zgodnie z poniższą tabelą. Upewnij się, że zgodnie z każdym przedziałem wykonane zostały stosowne czynności. Odstępy między przeglądami powinny następować co określoną liczbę przepracowanych godzin lub odstęp czasu w zależności, co co nastąpi szybciej.

▲ OSTRZEŻENIE

Spaliny zawierają tlenek węgla - trujący, bezwonny i bezbarwny gaz. Wdychanie tlenku węgla prowadzi do śmierci lub ciężkich obrażeń.

Nigdy nie uruchamiamy silnika w zamkniętych pomieszczeniach lub o słabej wentylacji.

Element \ Przedział czasowy	Pierwsze 20 godz. lub 1 miesiąc	Każde 100 godz. lub 12 miesięcy	Każde 200 godz. lub 12 miesięcy	Każde 300 godz. lub 36 miesięcy
Świeca zapłonowa	-			
Odpowietrznik i przewód paliwowy				
Olej silnikowy	R	R	R	R
Olej przekładniowy	R	R	R	R
Smarowanie				
Anody (zewnątrzne)				
*Anody (wewnętrzne: blok cylindrów / głowica)	-	-		
Przewód uziemiający				
Akumulator				
*Filtr oleju silnikowego	R	-	R	-
*Filtr paliwa niskiego ciśnienia				
Wymiana co każde 400 godzin lub co 2 lata				
*Filtr paliwa wysokiego ciśnienia	Wymiana co każde 1000 godzin			
*Wolne obroty		-		-
* Łańcuch wałka wyrównowazającego	Wymiana co każde 1600 godzin			
*Luzy zaworowe	-	-	-	
*Pompa wody	-	-		-
*Wirnik pompy wody	-	-		R
*Nakrętka śruby napędowej i zawleczka zabezpieczająca				
*Śruby i nakrętki	T	T	T	T
*Termostat	-			

I: Kontrola, czyszczenie, smarowanie lub jeśli konieczne wymiana

T: Dokręcenie

R: Wymiana

WSKAZÓWKA:

Filtr paliwa separujący wodę

Wymieniaj filtr co każde 12 miesięcy (lub częściej, o ile zalecane przez producenta filtra).

▲ OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowa obsługa lub zaniechanie jej przeprowadzenia stwarza zagrożenie. Zła obsługa lub jej brak zwiększa ryzyko wypadku lub uszkodzenia wyposażenia.

Upewnij się, że obsługa okresowa przeprowadzona została zgodnie z powyższym harmonogramem. Suzuki zaleca zlecenie swojemu dealerowi Suzuki wykonanie czynności przeglądowych oznaczonych gwiazdką (*). Inne prace, które nie są w ten sposób zaznaczone mogą być wykonywane przez osoby posiadające doświadczenie mechaniczne, na podstawie wskazówek zawartych w instrukcji obsługi. W przypadku wątpliwości powstałych w czasie dokonywania przeglądu czy też obsługi okresowej, zwróć się do dealera Suzuki i zleć mu wykonanie przeglądu/obsługi okresowej.

▲ OSTRZEŻENIE

Bezpieczeństwo twoje i twoich pasażerów zależy od prawidłowej obsługi okresowej twojego silnika zaburtowego. Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami dotyczącymi kontroli i przeglądów. Jeśli nie posiadasz doświadczenia mechanicznego nie przystępuj do samodzielnej obsługi silnika. Możesz doznać obrażeń lub uszkodzić silnik.

UWAGA

Plan przeglądów i obsługi okresowej określa minimalne wymagania dotyczące przeglądów. Jeżeli silnik używany jest w ciężkich warunkach, takich jak częste pływanie z pełnym otwarciem przepustnicy, w zamulonej, piaszczystej, kwasowej lub płytkiej wodzie, przeglądy powinny być dokonywane częściej niż wynika to z planu przeglądów. Zaniedbanie dokonywania częstszych przeglądów może prowadzić do powstania uszkodzeń.

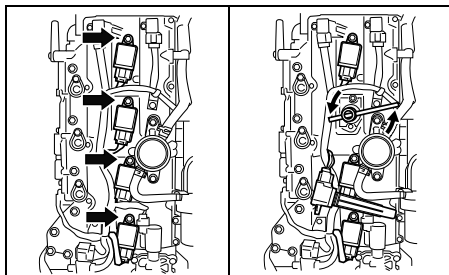
W sprawie prawidłowego harmonogramu obsługi okresowej silnika, zgodnie z twoim charakterem użytkowania, skonsultuj się z autoryzowanym dealerm Suzuki.

W przypadku konieczności wymiany części Suzuki zaleca używanie oryginalnych lub rekomendowanych części zamiennych.

ŚWIECA ZAPŁONOWA

Świece zapłonowe wykręć w następujący sposób:

1. Odkręć śrubę mocującą cewkę zapłonową.
2. Zdemontuj cewkę zapłonową.
3. Kluczem z zestawu narzędzi poluzuj i wykręć świecę zapłonową.



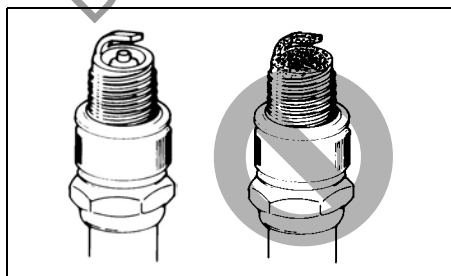
Twój silnik zaburtowy wyposażony jest w następującą świecę zapłonową do normalnych warunków użytkowania.

NGK BKR6E	Świeca standardowa
-----------	--------------------

UWAGA

Świece zapłonowe bez rezystora będą zakłócać działanie zapłonu elektronicznego powodując wypadanie zapłonów lub zakłócać pracę innego elektronicznego wyposażenia łodzi lub akcesoriów. Do twojego silnika zaburtowego stosuj wyłącznie świece zapłonowe z rezystorem.

Normalnie funkcjonująca świeca zapłonowa ma jasnobrazowy kolor. Jeśli standardowa świeca nie odpowiada twojemu charakterowi używania silnika, skonsultuj się z autoryzowanym dealerem Suzuki.



UWAGA

Zastosowanie nieprawidłowych świec zapłonowych lub ich niewłaściwe dokręcenie może doprowadzić do poważnych uszkodzeń silnika.

- Nie eksperymentuj ze świecami innych marek, o ile nie jesteś pewien, że są one odpowiednikami zaleconych przez producenta. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia silnika, które nie będzie objęte naprawą gwarancyjną. Pamiętaj, że sklepowe tabele doboru świec nie muszą być prawidłowe.
- Aby zamontować świecę: wkręć ją ręką tak daleko jak to możliwe, a następnie dokręć kluczem z zalecanym momentem dokręcenia lub kątę dokręcenia.

Moment dokręcenia

25 – 28 Nm (2.5 – 2.8 kGm)

Kąt dokręcenia

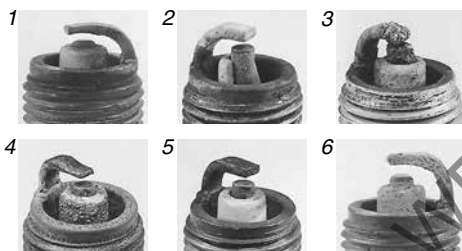
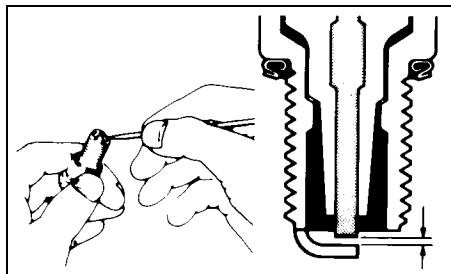
Nowa świeca 1/2 - 3/4 obrotu

Używana świeca 1/12 – 1/8 obrotu

- Nie dokręć zbyt mocno świecy i nie zerwij gwintu. Uszkodzi to aluminiową głowicę silnika.

Aby zapewnić mocną iskrę powinieneś czyścić i regulować świece zgodnie z harmonogramem przeglądów. Małą szczotką drucianą usuń nagar ze świecy i zgodnie z poniższą tabelą ustaw odstęp pomiędzy elektrodami świecy:

Odstęp pomiędzy elektrodami świecy	0.7 – 0.8 mm
------------------------------------	--------------



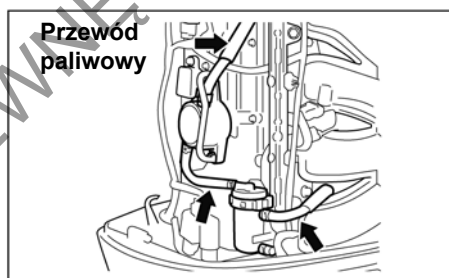
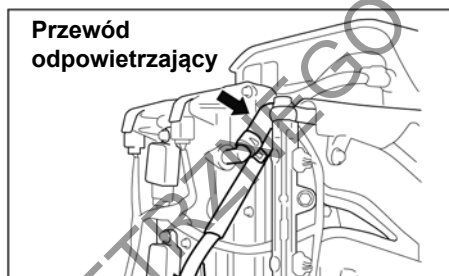
1. Nadmierne zużycie;
2. Pęknięcie;
3. Stopienie;
4. Erozja;
5. Żółty nagar;
6. Oksydacja

WSKAZÓWKA

Jeśli stwierdzisz stan świecy jak na ilustracji powyżej, upewnij się, że świeca została wymieniona na nową. W innym przypadku powodować to będzie utrudniony rozruch, zwiększone zużycie paliwa i inne problemy z silnikiem.

PRZEWÓD ODPOWIETRZAJĄCY I PALIOWY

Kontroluj przewód odpowietrzający i paliwowy pod kątem nieszczelności, pęknięć, spęcznienia lub innych uszkodzeń. Jeśli przewód odpowietrzający i paliwowy są w jakikolwiek sposób uszkodzone, muszą być wymienione na nowe. Jeśli konieczna jest wymiana przewodów, skonsultuj się ze swoim dealerem Suzuki.



▲ OSTRZEŻENIE

Wyciek paliwa może prowadzić do eksplozji lub pożaru powodując poważne obrażenia ciała.

W przypadku stwierdzenia wycieków, pęknięć lub napęcznienia, przewód musi zostać wymieniony przez autoryzowanego dealera Suzuki.

OLEJ SILNIKOWY

⚠ OSTRZEŻENIE

Nigdy nie przeprowadzaj prac związanych z olejem silnikowym przy pracującym silniku. Grozi to poważnymi obrażeniami.

Przed rozpoczęciem jakiegokolwiek procedury związanej z olejem silnikowym, silnik musi zostać wyłączony.

UWAGA

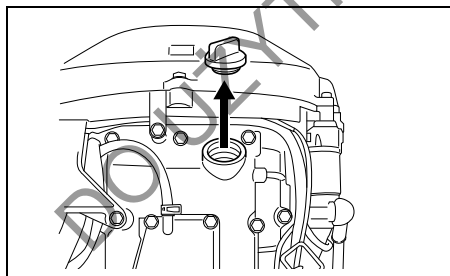
Częste holowanie może spowodować szybsze zużycie oleju silnikowego. Przy takim rodzaju użytkowania silnika jeśli nie będziesz wymieniał oleju częściej, może dojść do uszkodzenia silnika. Jeśli wykorzystujesz silnik do częstego holowania wymieniaj olej silnikowy częściej.

Wymiana oleju silnikowego

Aby zapewnić całkowite spuszczenie oleju z silnika, wymianę należy przeprowadzać przy ciepłym silniku.

Aby wymienić olej silnikowy:

1. Ustaw silnik w pozycji pionowej i zdejmij pokrywę silnika.
2. Odkręć korek wlewu oleju.



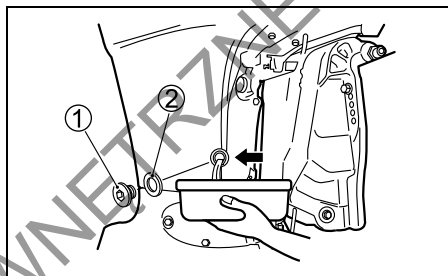
3. Pod korkiem spustowym oleju postaw odpowiedni pojemnik na zużyty olej.

⚠ PRZESTROGA

Przy odkręcaniu śruby spustowej olej silnikowy może być na tyle gorący, by poparzyć palce.

Zaczekaj z odkręcaniem, aż śruba spustowa schłodzi się na tyle, że będziesz mógł jej dotknąć gołą ręką.

4. Odkręć śrubę spustową oleju silnikowego ① wraz z uszczelką ② i spuść olej silnikowy.



5. Po spuszczeniu oleju na śrubę spustową załóż nową podkładkę.

UWAGA

Poprzednio używana podkładka może nie zapewnić szczelności, doprowadzić do wycieków oleju i uszkodzenia silnika. Nie stosuj wcześniej używanej uszczelki. Upewnij się, że zawsze zastosowana będzie nowa uszczelka pod śrubę spustową.

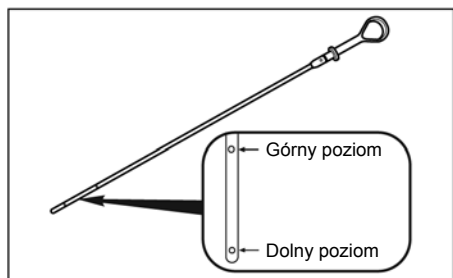
WSKAZÓWKA

W zestawie narzędzi znajdziesz zapasową uszczelkę.

6. Napełnij silnik zalecanym olejem do górnego poziomu.

Ilość oleju: 8.0 litrów

7. Sprawdź poziom oleju silnikowego.



WSKAZÓWKA:

Aby uniknąć nieprawidłowego pomiaru poziomu oleju silnikowego kontroluj poziom oleju po schłodzeniu silnika.

8. Dokręć ponownie korek wlewu oleju.

▲ OSTRZEŻENIE

Oleje silnikowe i ich pochodne są substancjami szkodliwymi. Dzieci i zwierzęta mogą się zatruci połknięc oleju lub jego związków. Wielokrotny i długotrwały kontakt ze użytym olejem prowadzić może do raka skóry. Nawet krótkotrwały kontakt z olejem prowadzić może do podrażnienia skóry.

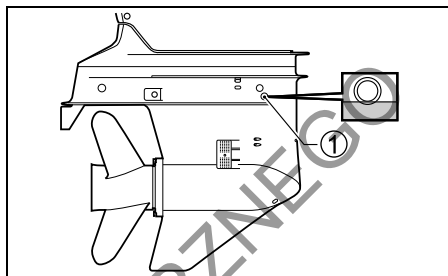
- Oleje nowe i użyte należy trzymać z dala od dzieci i zwierząt
- Przy wymianie oleju należy stosować ubranie ochronne z długim rękawem i wodoodporne rękawice
- Miejsca na ciele zabrudzone olejem należy dokładnie umyć mydłem
- Upiierz odzież zabrudzoną olejem

WSKAZÓWKA

Użyty olej należy w odpowiedni sposób utylizować. Nie wyrzucaj użytego oleju do śmieci, nie wypuszczaj do gruntu, ścieków lub do wody.

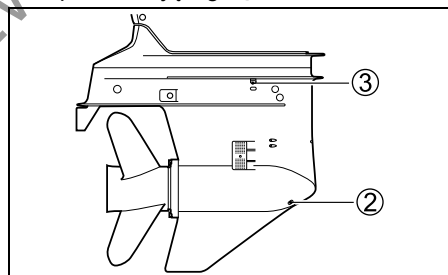
OLEJ PRZEKŁADNIOWY

Aby sprawdzić poziom oleju przekładniowego należy zdemonstrować korek górnego poziomu ① i popatrzeć w otwór. Poziom oleju powinien znajdować się na dolnej krawędzi otworu. Jeżeli poziom oleju jest za niski, należy go uzupełnić do dolnej krawędzi otworu. Następnie należy ponownie wkręcić korek.



Aby wymienić olej przekładniowy

1. Upewnij się, że silnik jest w pozycji pionowej. Podłóż pojemnik pod dolną część obudowy.
2. Odkręć korek spustowy oleju przekładniowego ②, a następnie korek otworu odpowietrzającego ③.



3. Gdy olej całkowicie wycieknie, wciśnij specyfikowany olej przez otwór spustowy aż do momentu, gdy będzie się przelewać przez otwór odpowietrzający ③. Niezbędne będzie ok. 1100 ml oleju.

WSKAZÓWKA

Śruba poziomu oleju oraz otwór odpowietrzający nie są identyczne jak śruba spustowa oleju. Na śrubie spustowej oleju umieszczony jest magnes. Wyczyść magnes jeśli nagromadzi się na nim metalowy pył. Nie pomyl śrub przy montażu.

4. Wkręcić ponownie korek odpowietrzający ③, a następnie szybko zamontuj korek spustowy ②.

WSKAZÓWKA

Aby uniknąć wtłoczenia niewystarczającej ilości oleju przekładniowego 10 minut po zakończeniu kroku ④ sprawdź ponownie poziom oleju przekładniowego. Jeśli poziom oleju jest zbyt niski uzupełnij go wciskając niezbędną ilość oleju przez otwór kontrolny poziomu oleju ①.

▲ OSTRZEŻENIE

Oleje przekładniowe są substancjami szkodliwymi. Dzieci i zwierzęta mogą się zatruć połykając olej lub jego związki. Wielokrotny i długotrwały kontakt ze zużytym olejem prowadzić może do raka skóry. Nawet krótkotrwały kontakt z olejem prowadzić może do podrażnienia skóry.

- Oleje nowe i zużyte należy trzymać z dala od dzieci i zwierząt
- Przy wymianie oleju należy stosować ubranie ochronne z długim rękawem i wodoodporne rękawice
- Miejsca na ciele zabrudzone olejem należy dokładnie umyć mydłem
- Upiierz odzież zabrudzoną olejem

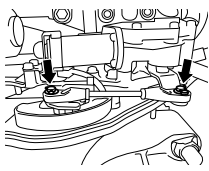
WSKAZÓWKA

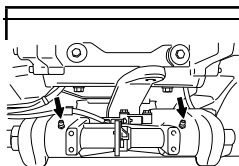
Zużyty olej należy w odpowiedni sposób zutylizować. Nie wyrzucaj zużytego oleju do śmieci, nie wypuszczaj do gruntu, ścieków lub do wody.

UWAGA

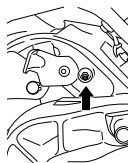
Jeśli żyłka owinie się wokół obracającego się wału śruby, może doprowadzić do uszkodzenia uszczelnacza wału, co z kolei zagrozić może przedostaniu się wody do obudowy przekładni. Skutkiem to będzie uszkodzeniem przekładni. Jeśli olej przekładniowy ma mleczny kolor, został zanieczyszczony wodą. Natychmiast skonsultuj się z autoryzowanym dealerem Suzuki. Nie używaj silnika dopóki olej nie zostanie wymieniony, a przyczyna usterki usunięta.

SMAROWANIE

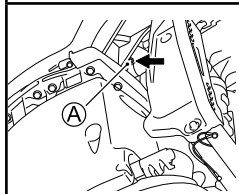
POŁOŻENIE	RODZAJ ŚRODKA SMARUJĄCEGO
 <p>Łącznik zmieniacza</p>	<p>Motorowodny, wodoodporny smar</p>
 <p>Wał śruby napędowej</p>	
 <p>Gniazdo siłownika trymu</p>	



Obrotowa część uchwytu silnika



Uchwyt osi obrotu silnika



Pokrywa uszczelnacza

Motorowodny, wodoodporny smar za pośrednictwem smarownicy

Stosuj ręczną smarownicę i postępuj następująco przy obsłudze smarowniczek (A) pokrywy uszczelnacza.

1. Wyłącz i ostudź silnik.
2. Zdemontuj obudowę silnika.
3. Zdemontuj boczną osłonę STBD.
4. Wciśnij ok. 10 gramów smaru po pierwszych 20 godzinach pracy silnika. Wciśnij ok. 5 gramów smaru po każdych 100 godzinach pracy silnika (12 miesiącach).

UWAGA

Stosowanie smarownic hydraulicznych lub wykorzystujących sprężone powietrze do smarowania smarowniczek (A) na pokrywie uszczelnacza może doprowadzić do uszkodzenia uszczelnacza. Nie stosuj smarownic innych niż ręczne do smarowania pokrywy uszczelnacza.

WSKAZÓWKA

Jeśli smar nie będzie przechodził do wnętrza smarowniczek skonsultuj się z twoim serwisem Suzuki.

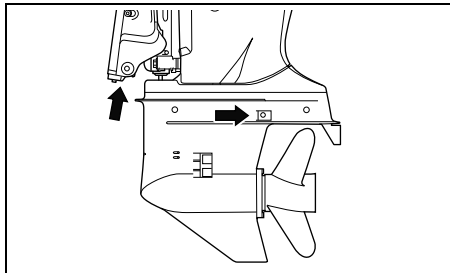
WSKAZÓWKA

Przed wciśnięciem smaru do smarowniczeki uchwytu osi obrotu silnika unieruchom silnik w maksymalnie uniesionym położeniu.

ANODY I PRZEWODY UZIEMIAJĄCE

Anody

Silnik jest chroniony przed zewnętrzną korozją przez anody. Te kilka anod kontroluje elektrolizę i zapobiega korozji. Anody korodują w miejscach, które chronią. Powinieneś, co pewien czas sprawdzać każdą z anod i wymieniać, jeżeli 2/3 anody jest skorodowana.



UWAGA

Zaniedbanie kontroli anod prowadzić będzie do galwanicznej korozji zanurzonych elementów aluminiowych (takich jak spodzina).

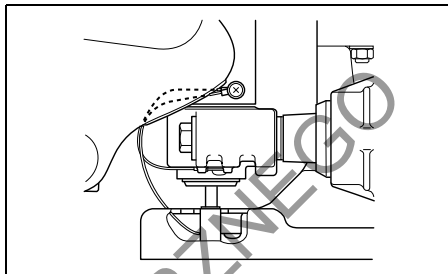
- Okresowo kontroluj anody, aby upewnić się, że nie odpadły.
- Nie maluj anod, gdyż to sprawi, iż nie będą skuteczne.
- Okresowo czyść anody szczotką drucianą usuwając naloty zmniejszające ich skuteczność.

WSKAZÓWKA

W sprawie kontroli i wymiany wewnętrznych anod przy bloku cylindrowym i głowicy skonsultuj się z autoryzowanym dealerem Suzuki.

Przewody uziemiające

Przewody uziemiające są stosowane do połączenia elektrycznych komponentów silnika w jednym uziemionym obwodzie. Zapewnia to lepszą ochronę silnika anodami przed elektrolizą. Przewody te i ich terminale połączeniowe powinny być okresowo kontrolowane pod kątem uszkodzeń.



AKUMULATOR

Poziom elektrolitu akumulatora należy utrzymywać cały czas pomiędzy liniami „minimum” i „maksimum”. Jeśli poziom elektrolitu spadnie poniżej linii „minimum” uzupełnij go wodą destylowaną do linii „maksimum”.

▲ OSTRZEŻENIE

Kwas akumulatorowy jest trujący i silnie korodujący. Może spowodować poważne obrażenia.

Unikaj kontaktu z oczami, skórą, ubiorem i powierzchniami lakierowanymi. Jeśli kwas akumulatorowy wejdzie w kontakt z którymś z powyższych, wypłucz natychmiast w dużej ilości wody. W przypadku kontaktu z kwasem oczu lub skóry skontaktuj natychmiast z opieki medycznej.

▲ OSTRZEŻENIE

Nieostrożne obchodzenie się z akumulatorem podczas jego kontroli i obsługi doprowadzić mogą do zwarcia grożącego eksplozją, pożarem lub uszkodzeniem instalacji elektrycznej.

Przy kontroli lub obsłudze akumulatora odłącz jego ujemny zacisk (czarny). Uważaj, by kluczem lub innym metalowym przedmiotem nie dotknąć równocześnie zacisku dodatniego i korpusu silnika.

▲ OSTRZEŻENIE

Akumulator, jego zaciski i związane z nim akcesoria zawierają ołów i jego pochodne, które są szkodliwe dla zdrowia.

Umyj dokładnie ręce, jeśli dotykałeś jakichkolwiek elementów związanych z ołowiem.

UWAGA

Jeśli po uruchomieniu akumulatora uzupełnisz poziom elektrolitu roztworem kwasu siarkowego, doprowadzisz do uszkodzenia akumulatora.

Nigdy po pierwszym zalaniu nie uzupełniaj poziomu elektrolitu roztworem kwasu siarkowego. Przy obsłudze akumulatora postępuj zgodnie z zaleceniami producenta akumulatora.

FILTR OLEJU SILNIKOWEGO

Filtr oleju silnikowego musi być okresowo wymieniany przez autoryzowanego dealera Suzuki. Wymień filtr oleju silnikowego po pierwszych 20 godzinach pracy silnika (lub po 1 miesiącu).

Wymień następnie filtr oleju silnikowego na nowy po każdych 200 godzinach pracy silnika (lub po 12 miesiącach).

FILTR PALIWA

Filtr paliwa powinien być okresowo wymieniany przez autoryzowanego dealera Suzuki.

Filtr paliwa niskiego ciśnienia

Kontroluj filtr paliwa niskiego ciśnienia po pierwszych 20 motogodzinach (po pierwszym miesiącu).

Kontroluj filtr paliwa niskiego ciśnienia co każde 100 motogodzin (12 miesięcy).

Wymieniaj filtr paliwa niskiego ciśnienia na nowy co każde 400 motogodzin (2 lata).

Filtr paliwa wysokiego ciśnienia

Wymieniaj filtr paliwa wysokiego ciśnienia na nowy co każde 1000 motogodzin.

ŁANCUCH WAŁKA RÓWNOWAŻĄCEGO

Łańcuch wałka równoważącego musi być okresowo wymieniany przez autoryzowanego dealera Suzuki.

Wymieniaj łańcuch wałka równoważącego na nowy co 1600 motogodzin.

PRZEPLUKIWANIE SILNIKA

Po pływaniu w wodach zamulonych, słonawych lub słonych, powinieneś przepłukać układ chłodzenia oraz silnik z zewnątrz czystą wodą. Jeżeli nie tego nie zrobisz sól spowoduje korozję i tym samym skrócenie żywotności silnika. Przepłukuj silnik zgodnie z poniższymi zaleceniami.

SILNIK URUCHOMIONY – Pozycja pionowa Suzuki zaleca stosowanie tej metody do przepłukiwania silnika.

Aby przepłukać silnik niezbędny jest zakup odpowiedniego wyposażenia.

▲ OSTRZEŻENIE

Spaliny zawierają tlenek węgla - trujący, bezwonny i bezbarwny gaz. Wdychanie tlenku węgla prowadzi do śmierci lub ciężkich obrażeń.

Nigdy nie uruchamiaj silnika w zamkniętych pomieszczeniach lub o słabej wentylacji.

▲ OSTRZEŻENIE

Brak należytych środków ostrożności przy przepłukiwaniu silnika może spowodować zagrożenie.

Przepłukując kanały układu chłodzenia zawsze zachowaj następujące środki ostrożności:

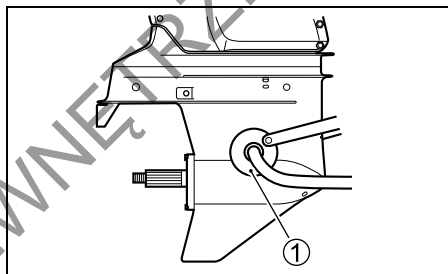
- Upewnij się, że przekładnia silnika pozostaje w położeniu NEUTRAL. Włączenie biegu spowoduje obrót śruby napędowej, co prowadzić może do ciężkich obrażeń ciała.
- Upewnij się, że silnik jest prawidłowo zamocowany do stojaka lub łodzi i pozostaje pod nadzorem do czasu zakończenia przepłukiwania.
- Dzieci i zwierzęta trzymaj z daleka, a sam zachowaj dystans od wszystkich obracających się elementów.

UWAGA

Rozruch i praca silnika bez dostarczenia wody do układu chłodzenia przez 15 sekund doprowadzić może do poważnego uszkodzenia.

Nigdy nie uruchamiaj silnika bez podłączenia dopływu wody do układu chłodzenia.

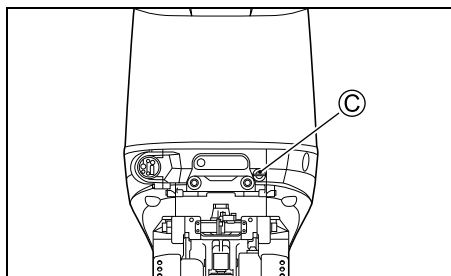
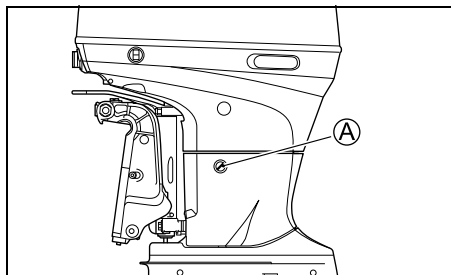
1. Zamontuj tzw. „słuchawki do przepłukiwania silnika” ① tak, by otwory wlotowe wody były prawidłowo zasłonięte.
2. Podłącz wąż ogrodowy do „słuchawek” i odkręć dopływ wody do przepłukiwania układu tak, aby woda wydostawała się spod uszczelek „słuchawek”.



3. Ustaw dźwignię zdalnego sterowania w pozycji NEUTRAL i zdemontuj śrubę napędową. Uruchom silnik na biegu jałowym.
4. Jeśli to konieczne, dostosuj przepływ wody tak, aby ciągle wypływała spod uszczelki „słuchawek”.
5. Pozostaw podłączoną wodę przez parę minut.
6. Wyłącz silnik i zamknij dopływ wody.
7. Odłącz wąż ogrodowy i zdemontuj „słuchawki”.
8. Wyczyść silnik i zabezpiecz zewnętrzną powierzchnię woskiem samochodowym.

SILNIK NIEURUCHOMIONY – Pozycja pionowa

1. Odkręć jeden z korków (A) lub (C) z kanałów przepłukujących.

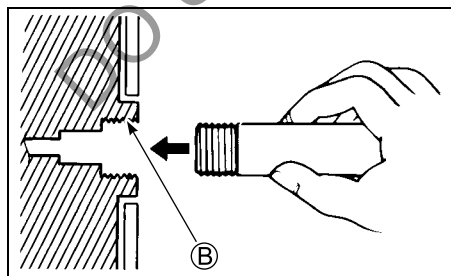


2. Podłącz wąż ogrodowy używając króćca podłączeniowego z gwintem pasującym do otworu (B).

Gwint (B): 0.75 – 11.5 NHR (Standardowy amerykański gwint do urządzeń ogrodniczych).

WSKAZÓWKA

Króciec podłączeniowy pasujący do gwintu (B) znajduje się w zestawie części zamiennych.



3. Odkręć dopływ wody zapewniając dobry przepływ wody. Przepłukuj silnik przez około 5 minut.
4. Zakręć dopływ wody.
5. Zdemontuj wąż i króciec podłączeniowy (jeśli był używany), a następnie wkręć ponownie korek kanału przepłukującego.
6. Pozostaw silnik w pozycji poziomej dopóki woda nie spłynie całkowicie.

SILNIK NIEURUCHOMIONY – Silnik w pozycji maksymalnie uniesionej

1. Unieś silnik do maksymalnego położenia.
2. Postępuj zgodnie z rozdziałem „Silnik nieruchomiony – pozycja pionowa”. NIE URUCHAMIAJ SILNIKA, GDY JEST PODNIESIONY.
3. Opuść silnik do pozycji pionowej i pozostaw, aby woda całkowicie wyciekła.

ZATOPIENIE SILNIKA

Jeżeli silnik został przypadkowo zatopiony należy natychmiast dokonać przeglądu, aby zapobiec korozji. W przypadku zatopienia silnika postępuj zgodnie z poniższymi zaleceniami:

1. Wyciągnij silnik tak szybko jak tylko to możliwe z wody.
2. Umyj silnik z zewnątrz czystą wodą usuwając całkowicie sól, błoto i wodorosty.
3. Wykręć świece zapłonowe. Obracając kilka razy ręcznie kołem zamachowym przez otwory po świecach zapłonowych, usuń wodę z cylindrów.
4. Sprawdź czy nie ma śladów wody w oleju silnikowym. Jeżeli stwierdzisz obecność wody, odkręć korek spustowy oleju silnikowego i spuść olej z silnika. Następnie zakręć korek spustowy.
5. Spuść benzynę z przewodu paliwowego.

▲ OSTRZEŻENIE

Benzyzna jest ekstremalnie palna i toksyczna. Może spowodować pożar i stanowi zagrożenie dla ludzi i zwierząt. Źródła ciepła i ognia trzymaj z dala od benzyny. Prawidłowo zutylizuj zbędne paliwo.

6. Przez otwory świec zapłonowych wlej nieco oleju silnikowego do silnika. Aby olej dotarł do innych części silnika obróć kilkakrotnie kołem zamachowym.

UWAGA

Kontynuowanie obracania silnika przy napotkaniu oporu lub tarcia doprowadzić może do poważnego uszkodzenia silnika.

Jeśli podczas obracania silnika napotkasz tarcie lub opór nie kontynuuj obracania do czasu usunięcia przyczyny powstania problemu.

7. Najszybciej jak to możliwe dostarcz silnik w celu dokonania naprawy/przeglądu do autoryzowanego dealera Suzuki.

UWAGA

Zanieczyszczenie układu zasilania wodą może doprowadzić do uszkodzenia silnika. Jeśli otwór wlewowy zbiornika paliwa lub jego odpowietrzenie zostały zatopione skontroluj układ paliwowy pod kątem zanieczyszczenia paliwa.

PRZECHOWYWANIE SILNIKA

Przechowywanie silnika

Jeżeli przechowujesz silnik przez dłuższy czas (na przykład na koniec sezonu pływania), Suzuki zaleca, aby silnik zabrać do autoryzowanego serwisu Suzuki. Jeżeli jednak zdecydujesz się na przygotowanie silnika do przechowywania samodzielnie, postępuj zgodnie z poniższymi zaleceniami:

1. Wymień olej przekładniowy tak jak to opisano w rozdziale OLEJ PRZEKŁADNIOWY.
2. Wymień olej silnikowy tak jak to opisano w rozdziale OLEJ SILNIKOWY.
3. Napełnij zbiornik paliwa środkiem stabilizującym zgodnie z instrukcją stabilizacji zbiornika.
4. Przepłucz układ chłodzenia tak jak to opisano w rozdziale PRZEPLUKIWANIE SILNIKA.
5. Aby napełnić układ zasilania paliwem ze stabilizatorem wyreguluj strumień wody, uruchom silnik na neutralnym biegu na około 5 minut, a obroty ustaw na 1500 obr/min.
6. Wylącz silnik. Zakręć wodę i odłącz przewody do przepłukiwania.
7. Według zaleceń z rozdziału SMAROWANIE przesmaruj wszystkie inne istotne części.
8. Zewnętrzne elementy silnika zabezpiecz woskiem samochodowym. Jeśli stwierdzisz uszkodzenie lakieru, przed woskowaniem wykonaj zaprawkę lakierniczą.
9. Schowaj silnik w pozycji pionowej w suchym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu.

▲ OSTRZEŻENIE

Podczas pracy silnika wiele jego elementów jest ruchomych i może spowodować obrażenia ciała.

Po uruchomieniu silnika ręce, włosy i ubranie trzymaj z dala od silnika.

UWAGA

Rozruch i praca silnika bez dostarczenia wody do układu chłodzenia przez 15 sekund może doprowadzić do poważnego uszkodzenia.

Nigdy nie uruchamiaj silnika bez podłączenia dopływu wody do układu chłodzenia.

PRZECHOWYWANIE AKUMULATORA

1. Gdy silnik nie będzie używany przez miesiąc lub dłużej, wymontuj akumulator i przechowuj go w chłodnym, ciemnym miejscu. Przed ponownym użyciem akumulatora naładuj go całkowicie.
2. Jeżeli akumulator będzie przechowywany przez dłuższy czas należy co najmniej raz w miesiącu sprawdzić jego stan i w razie potrzeby naładować go.

▲ OSTRZEŻENIE

Brak należytej ostrożności przy ładowaniu akumulatora może stwarzać zagrożenie. Akumulator produkuje wybuchowe opary, które mogą się zapalić. Kwas akumulatorowy jest trujący i silnie korozyjny; może doprowadzić do poważnych obrażeń.

- Nie pal i trzymaj akumulator z dala od źródeł ciepła i ognia.
- Aby uniknąć iskrzenia, przed włączeniem prostownika podłącz prawidłowo przewody prostownika do zacisków akumulatora.
- Obchodź się z akumulatorem ze szczególną ostrożnością i unikaj kontaktu kwasu akumulatorowego ze skórą.
- Ubieraj prawidłowy strój ochronny (okulary ochronne, rękawice, etc.)

PRZED SEZONEM

Po okresie przechowywania przed ponownym uruchomieniem silnika postępuj zgodnie z poniższymi procedurami:

1. Gruntownie wyczyść świece zapłonowe. Jeżeli będzie to konieczne, wymień je na nowe.
2. Sprawdź poziom oleju przekładniowego i jeżeli będzie to konieczne uzupełnij go zgodnie z zaleceniami w rozdziale OLEJ PRZEKŁADNIOWY.
3. Nasmaruj wszystkie ruchome części silnika zgodnie z zaleceniami rozdziału SMAROWANIE.
4. Sprawdź poziom oleju silnikowego.
5. Oczyść silnik i nawoskuj powierzchnie lakiowane.
6. Naładuj akumulator przed podłączeniem.

USTERKI I ICH USUWANIE

Ten przewodnik pomoże w rozwiązywaniu najczęściej występujących usterek.

UWAGA

Błędne zdiagnozowanie problemu może doprowadzić do zniszczenia silnika. Niewłaściwe naprawy lub regulacje mogą zamiast do usunięcia usterki doprowadzić do zniszczenia silnika. Takie uszkodzenia nie będą objęte gwarancją. Jeżeli nie jesteś pewien właściwego działania w celu usunięcia usterki skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Suzuki.

Rozrusznik nie działa

- Zrywka wyłącznika awaryjnego nie jest właściwie zamontowana.
- Bezpiecznik rozrusznika jest przepalony.
- Bezpiecznik dodatkowego przewodu zasilającego jest przepalony.
- Manetka nie jest w położeniu NEUTRAL.
- Skorodowane są klemy akumulatora bądź brak kontaktu.
- Rozładowany akumulator.
- Uszkodzony rozrusznik.
- Uszkodzony główny wyłącznik zasilania lub wyłącznik START & STOP.

- Poluzowane połączenia wiązki elektrycznej.

Silnika nie można uruchomić (silnik trudno uruchomić)

- Zbiornik paliwa jest pusty.
- Paliwo jest stare.
- Zastosowano nieprawidłową procedurę rozruchu silnika.
- Nie otworzono odpowietrzenia zbiornika paliwa.
- Przewód paliwowy nie jest właściwie podłączony do silnika.
- Przewód paliwowy jest poskręcany lub przygnieciony.
- Zatkany filtr paliwa.
- Uszkodzona pompa paliwowa.
- Zatkany filtr zbiornika paliwa.
- Uszkodzona jest świeca zapłonowa.
- Uszkodzony układ zapłonowy.
- Poluzowane połączenia wiązki elektrycznej.

Wolne obroty silnika falują lub silnik gaśnie

- Uszkodzona jest świeca zapłonowa.
- Przewód paliwowy jest poskręcany lub przygnieciony.
- Przewód paliwowy nie jest właściwie podłączony do silnika.
- Paliwo jest stare.
- Zatkany filtr paliwa.
- Uszkodzona pompa paliwowa.
- Uszkodzony układ zapłonowy.
- Zastosowany nieprawidłowy olej silnikowy
- Uszkodzony termostat
- Poluzowane połączenia wiązki elektrycznej.

Uruchomiony system ostrzegawczy (włączony brzęczyk, zapalona kontrolka LED)

- Zatkany kanał układu chłodzenia.
- Uszkodzony termostat.
- Uszkodzona pompa wody.
- Aktywowany system ostrzegawczy wymiany oleju.
- Zbyt mała ilość lub zużyty olej silnikowy.
- Zatkany filtr oleju silnikowego.
- Uszkodzona pompa oleju.
- Uszkodzona śruba napędowa.
- Rozładowany akumulator.
- Uszkodzony czujnik kontroli silnika.
- Poluzowane połączenia wiązki elektrycznej.

Nie działa zmiana przełożeń

- Uszkodzony system elektronicznej kontroli zmiany przełożenia.

Śruba nie obraca się

- Zużyta lub uszkodzona tuleja śruby napędowej.
- Uszkodzony wał napędowy.
- Uszkodzony wałek śruby napędowej.

Silnik nie osiąga wysokich obrotów

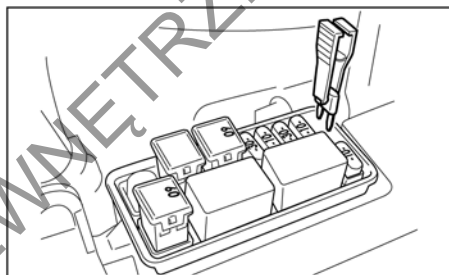
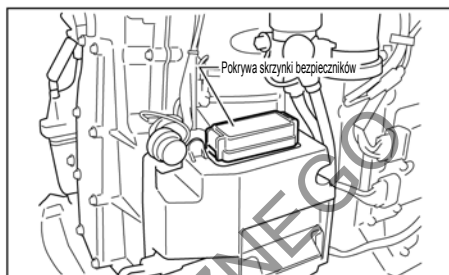
- Śruba napędowa jest uszkodzona.
- Śruba napędowa jest oplotana.
- Śruba napędowa jest niewłaściwie dobrana.
- Silnik nie jest prawidłowo zamocowany.
- Kąt trymu nieprawidłowo ustawiony.
- Uszkodzona lub niewłaściwie dobrana świeca zapłonowa.
- Przewód paliwowy jest poskręcany lub przygnieciony.
- Zatkany filtr paliwa.
- Paliwo jest stare.
- Uszkodzona pompa paliwa.
- Uszkodzony układ zapłonowy.
- Uszkodzony układ elektronicznej przepustnicy.
- Łódź jest przeciążona.
- Łódź została zalana wodą.
- Spód łodzi jest oplotany lub uszkodzony.

Silnik nadmiernie wibruje

- Śruby mocujące silnik lub śruby uchwytu silnika są poluzowane.
- Śruba napędowa jest zniszczona.

BEZPIECZNIK

1. Kluczyk zapłonowy ustaw w położeniu OFF.
2. Zdemontuj pokrywę silnika.
3. Zdemontuj pokrywę skrzynki bezpieczników i wyjmij bezpiecznik.



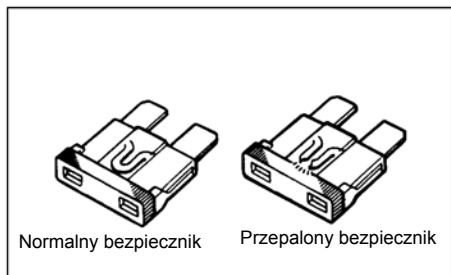
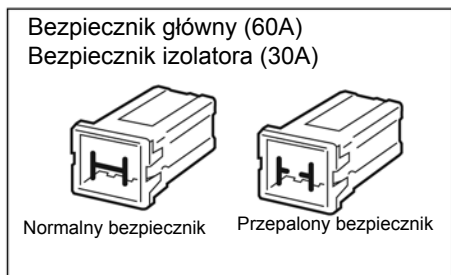
WSKAZÓWKA

Do wyciągnięcia i montażu bezpiecznika używaj szczypców umieszczonych w pokrywie skrzynki bezpiecznikowej.

4. Wymij bezpiecznik dodatkowego przewodu zasilającego.



5. Skontroluj bezpiecznik i jeśli konieczne, wymień na nowy.



WSKAZÓWKA

W przypadku przepalenia bezpiecznika spróbuj ustalić i wyeliminować przyczynę.

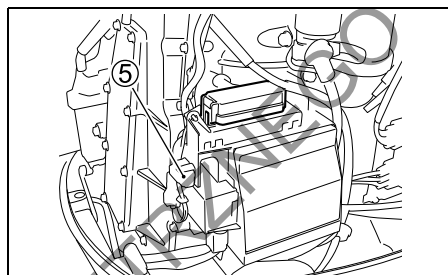
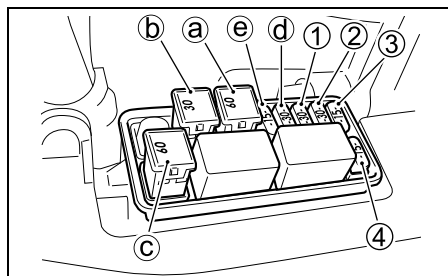
W przeciwnym razie bezpiecznik może przepalić się ponownie.

▲ OSTRZEŻENIE

Zastosowanie bezpiecznika o niewłaściwym amperażu, aluminiowej folii w jego zastępstwie lub drutu zamiast bezpiecznika może poważnie uszkodzić instalację elektryczną lub doprowadzić do pożaru. Przepalony bezpiecznik zastępuj identycznym.

UWAGA

Jeżeli nowo założony bezpiecznik przepala się po krótkim czasie to możliwe jest, iż nastąpiło poważniejsze uszkodzenie w instalacji elektrycznej. W takim wypadku zwróć się po pomoc do autoryzowanego dealera Suzuki.



1. Bezpiecznik cewki zapłonowej/wtryskiwacza/ECM/pompy paliwa wysokiego ciśnienia: 30A
 2. Bezpiecznik przełącznika rozrusznika: 30A
 3. Bezpiecznik przepustnicy: 15A
 4. Bezpiecznik sterownika zmiany biegów: 15A
 5. Bezpiecznik przełącznika PTT: 10A
- a. Bezpiecznik główny: 60A
b. Bezpiecznik wiązki izolującej: 40A
c. Zapasowy bezpiecznik: 60A
d. Zapasowy bezpiecznik: 30A
e. Zapasowy bezpiecznik: 15A
f. Bezpiecznik dodatkowego przewodu zasilającego: 30A

DANE TECHNICZNE

Element	DF150TG/ZG	DF175TG/ZG
Typ silnika	Czterosuwowy	
Liczba cylindrów	4	
Średnica x skok	97.0 x 97.0 mm	
Pojemność	2867 cm ³	
Moc maksymalna	110.3 kW (150 KM)	128.7 kW (175 KM)
Obroty silnika przy max. otwartej przepustnicy	5000 – 6000 obr/min	5500 – 6100 obr/min
Układ zapłonowy	Tranzystorowy	
Układ smarowania	Pod ciśnieniem pompą trochoidalną	
Ilość oleju silnikowego	8.0 l	
Ilość oleju przekładniowego	1100 cm ³	
Świeca zapłonowa	NGK BKR6E	
Przerwa pomiędzy elektrodami świecy	0.7 – 0.8 mm	
Luz zaworowy	Dolet: 0.23 – 0.27 mm Wylot: 0.30 – 0.34 mm	
Paliwo	Benzyna bezołowiowa, bez dodatku alkoholu	
Min. liczba oktanowa	91 (metoda doświadczalna)	

INFORMACJE DOT. DYREKTYW UNIJNYCH

(dla krajów Unii Europejskiej)

A- poziom natężenia hałasu z korekcją

Średnia norma hałasu typu A dla tego silnika mierzona jest na podstawie odpowiednich dyrektyw komisji europejskiej i wynosi:

Dyrektywa	Poziom natężenia hałasu z korekcją A	Niepewność pomiarowa
2006/42/EC	90 dB (A)	2.5 dB (A)

Pomiar natężenia hałasu typu A bazuje na standardzie ICOMIA 39-94.

DO UŻYTKU WEWNĘTRZNEGO

Shell

ADVANCE



DO UŻYTKU WENIĘTRZNEGO